



**CINÉMA**  
Avenue zéro,  
le salaire de la peur  
Page B 3



**MUSIQUE**  
401 chefs-d'œuvre de la chanson  
et de la musique québécoises  
Page B 5

# WEEK-END



PHOTOS GILLES PROULX PARC JEAN-DRAPEAU

Qu'ils glissent, patinent, trottinent, jouent au curling ou qu'ils désirent simplement prendre un bon bol d'air, les amateurs d'activités extérieures en ont plein la vue.

## La fête fait boule de neige

Le rendez-vous hivernal au parc Jean-Drapeau prend son envol demain

Que ce soit pour jouer dans un tas de feuilles mortes, pour passer des journées entières à ratatiner dans un lac rafraîchissant ou pour sortir le vélo de sa remise, les saisons, allées aux endorphines grisantes du plein air et de l'activité physique, semblent toutes dotées de ce pouvoir de susciter ou d'éveiller les bribes de l'enfance et du plaisir.

ÉMILIE  
PARENT-BOUCHARD

Cette fin de semaine — ainsi que les deux suivantes —, c'est bien entendu sur les joies de l'hiver que l'organisation de la Fête des neiges mise pour faire éclater de rire l'enfant qui sommeille en vous, autant que votre ado ou votre petit dernier.

Comme le fait remarquer une représentante de l'organisation du parc Jean-Drapeau, où les festivités auront lieu, la Fête des neiges est un rendez-vous incontournable, autant pour les familles que pour les amateurs d'activités extérieures. Et ce, qu'ils glissent, patinent, trottinent, jouent au curling ou désirent simplement prendre un bon bol d'air.

«C'est "le" festival hivernal des Montréalais. Plusieurs dizaines de milliers de personnes y participent chaque année depuis 27 ans. C'est toute une génération qui a grandi avec la Fête des neiges et qui la fréquente maintenant avec ses enfants», explique Nathalie Lessard, directrice des communications pour le parc.

Histoire de faciliter la vie des familles et de leur rendre l'expérience encore plus agréable, les activités ont toutes été re-

groupées en un seul et même site, alors qu'elles étaient plutôt distribuées sur deux plateaux lors des éditions précédentes. Avec l'avantage, selon l'organisation, de créer un espace plus compact et plus chaleureux.

N'allez cependant pas croire que la journée sera reposante pour autant, car elle sera chargée! Il faudra choisir parmi les 22 activités proposées.

Du minigolf glacial à la raquette et au patin, en passant par le hockey (bottine ou sur glace) et la traditionnelle glissade sur tubes — spécialement aménagée cette année selon trois niveaux d'inclinaison allant de «débutant» à «extrême» dans le cas de la Superglisse, une nouvelle installation dont le départ s'effectue à 18 mètres de hauteur —, il y en a pour tous les goûts.

Et à part la glissade sur tubes, toutes ces activités sont proposées gratuitement — l'accès à la Superglisse coûtera 10 \$ la journée alors qu'il faudra débours 8 \$ pour accéder aux autres rampes de glisse.

Si l'on pourrait être tenté de croire que l'événement est davantage destiné aux plus jeunes, l'adolescent amateur de sensations fortes en vous — ou le vôtre — devrait également y trouver son compte. Lors du spectacle de voltige aérienne en ski de l'équipe des Canucks de



L'un des personnages qui circulent dans les pôles d'attraction de la Fête des neiges.

l'air, par exemple, ou encore pendant les démonstrations de sauts de barils en patin à glace effectuées par le professionnel Sylvain Leclerc. A moins qu'il ne préfère aller tenter sa chance dans le nouveau parcours acrobatique modulaire Akro-

park? Ou sur les trampolines de l'Euro bungy, à même de le propulser jusqu'à 30 pieds dans les airs?

«Nous essayons de rejoindre un public de plus en plus large, explique Mme Lessard, jointe au téléphone. Nous faisons des

efforts afin de diversifier notre clientèle, pour que tout le monde y trouve son compte. Cette année, nous avons mis un accent particulier sur la clientèle adolescente, avec des sensations un peu plus "extrêmes".»

Autre nouveauté, la Fête des neiges déploiera, entre la station de métro et la Place Jean-Drapeau, une allée carnavalesque où il sera possible de se lancer des défis, sous prétexte de plusieurs jeux d'adresse animés par des personnages farfelus et mythologiques à la fois, les Hyperboréens.

Plusieurs spectacles prendront également l'affiche lors des trois week-ends festifs. Cette semaine, c'est Toupie et Binou, pour le plus grand plaisir des tout-petits, qui fouleront la scène et viendront à la rencontre de Boule de Neige, la peluche polaire emblématique de la Fête des neiges qui célèbre cette année ses 27 hivers. Et votre enfant intérieur à vous, quel âge a-t-il?

Collaboration spéciale

■ D'autres activités sont prévues pour les week-ends des 30-31 janvier et 6-7 février, notamment la participation québécoise à l'initiative européenne Dance for the Climate, parrainée par les météorologues québécois et dont l'enregistrement de la chorégraphie (disponible sur le site du Parc Jean-Drapeau) se fera en simultané avec les participants du Carnaval de Québec.

■ Pour plus de détails concernant la programmation et les services offerts sur place: [www.parcjeandrapeau.com](http://www.parcjeandrapeau.com).

Ici  
et là

### Plaisir d'argile

Le Musée des maîtres et artisans du Québec présente jusqu'à la fin de février *Céramique érotique*. Sous les doigts de sept céramistes, cette matière sensuelle qu'est l'argile prend des formes vibrantes. L'exposition suit le thème de la sensualité de la terre et des formes. À Montréal, près du métro Du Collège. [www.mmaq.qc.ca](http://www.mmaq.qc.ca).

### Veillée avec un quêteux

Le quêteux, ce personnage emblématique qui se promenait de village en village à l'époque où les ouï-dire et l'imaginaire créaient la réalité, s'arrête demain au Musée de la civilisation de Québec pour une soirée de contes, de légendes, de chansons et de musiques traditionnelles, un spectacle pour toute la famille permettant à tous de découvrir le plaisir des veillées du bon vieux temps. De 11h à 12h. [www.mcq.org](http://www.mcq.org).

### Regard sur mon quartier

L'Écomusée du Fier Monde présente les photographies de Daniel Heikal dans le cadre de l'exposition *Regard sur mon quartier*, où le photographe montre à voir ce qui rend le quartier Centre-Sud si unique. Ayant vécu là pendant 25 ans, l'artiste dévoile les mutations que le quartier a connues au fil des années par le biais de clichés présentant l'architecture de ses façades, ses commerces et ses ruelles. Jusqu'au 7 mars. ☎ 514 528-8444, [www.ecomusee.qc.ca](http://www.ecomusee.qc.ca).



JEAN-FRANÇOIS VÉZINA

Marie-Claire Cousineau

### Sextuor, quatuor

Les Petits Violons présentent l'Ensemble Jean Cousineau, un nouveau venu sur la scène montréalaise. En résidence à l'école des Petits Violons, cet ensemble offre demain son premier concert. Au programme: sextuor pour deux violons, deux altos, violoncelle et basse (G. Albrechtsberge), et quatuor n° 15 en sol (F. Schubert). C'est à l'école Vincent-d'Indy, 628, chemin de la Côte-Sainte-Catherine (Outremont), à 16h. [www.lespetitsviolons.com](http://www.lespetitsviolons.com).

Émilie Folie-Boivin

# WEEK-END CULTURE

Intégration des arts à l'architecture

## Les PPP contournent la politique du 1 %

FRÉDÉRIQUE DOYON

Inauguré aujourd'hui, le nouveau campus de l'Université du Québec en Outaouais (UQO) à Saint-Jérôme ne compte aucune œuvre d'art public. La Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux et publics (dite politique du 1%), en vertu de laquelle 1% du budget d'un nouveau bâtiment ou site gouvernemental ou public est consacré à l'art public, ne s'applique pas toujours dans les projets menés en partenariat public-privé (PPP), a appris *Le Devoir*.

«J'ai mis le doigt sur un problème dans l'application de la politique pour les PPP, rapporte au *Devoir* Caroline Hébert, artiste verrière de Saint-Jérôme. En bout de ligne, c'est l'argent des contribuables qui va finir par le payer, ce campus-là. Et il n'y a pas d'œuvre d'art à l'UQO.»

En 2008, l'UQO a mandaté le Groupe commercial AMT pour la construction du nouveau campus. Selon un communiqué de l'époque: «Le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport accordera une allocation annuelle de 2,2 millions de dollars qui seront versés pendant 25 ans, pour la rente emphytéotique.»

Dans son termes, les organismes privés ne sont pas tenus de respecter la politique du 1%, qui relève alors de la participation volontaire. Pourtant, elle «s'applique au gouvernement, à ses ministères et à ses organismes» ainsi qu'«à une personne à qui le gouvernement ou un de ses ministères ou organismes verse une subvention pour réaliser un projet de construction ou d'agrandissement dont le coût est de 150 000 \$ ou plus.»

«Le problème, estime Mme Hébert, c'est que le MCCCQ [ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine,

qui veille à l'application de la politique] n'a pas prévu la venue des PPP, arrivés quelques années après le décret. Et il n'a pas corrigé ou créé une annexe à cet effet.»

Résultat: il semble y avoir un certain flou qui fait en sorte que l'esprit de la politique n'est pas toujours respecté. L'artiste, qui a envoyé une lettre à cet effet à la ministre St-Pierre en novembre dernier, rapporte un autre exemple de partenariat public-privé à Saint-Jérôme, le CHSLD Villa Soleil, qui a honoré la loi même s'il n'y était pas tenu.

«Il existe effectivement un flou, indique Joël Bouchard, l'attaché politique du député péquiste de Prévost, Gilles Robert, actuellement en contact avec le MCCCQ. Le but, c'est d'arriver à colmater la brèche.»

«En PPP ou pas, on s'attendait à ce qu'il y ait une œuvre d'art intégrée à ce pavillon-là», indique Sophie Banville, directrice générale par intérim du

Conseil de la culture des Laurentides. «S'il y a un trou dans la loi ou pas, c'est la question qu'on se pose. Si oui, c'est assez inquiétant pour les autres partenariats public-privé, si c'est laissé à la bonne volonté des entrepreneurs. Il y a comme un effritement des acquis de nos artistes.»

Après tout, la politique du 1% a été créée en 1981, puis révisée en 1996, pour soutenir et favoriser la création et améliorer la qualité de vie des citoyens.

«Celui qui a financé le projet — l'UQO — a quand même une obligation morale», juge Mme Banville.

Le campus de l'UQO à Saint-Jérôme est inauguré aujourd'hui, en présence de la ministre de l'Éducation, Michelle Courchesne. Ni le cabinet de cette dernière ni le MCCCQ n'ont pu répondre à nos questions avant l'heure de tombée, hier.

*Le Devoir*

Après Guy Laliberté et Michael Jackson

## Ian Halperin s'intéresse à «Brangelina»

CAROLINE ST-PIERRE

Après s'être intéressé aux secrets de Michael Jackson, Céline Dion et Guy Laliberté, c'est maintenant sur le couple le plus en vue de Hollywood que se penche l'auteur montréalais Ian Halperin pour son livre *Brangelina*.

L'auteur affirme qu'il s'est appuyé sur le témoignage de près de 900 personnes ayant côtoyé Angelina Jolie et Brad Pitt pour décrire la vie du couple qui, selon lui, battrait de l'aile.

C'est principalement à l'actrice que s'est intéressé Ian Halperin, décrivant la vie tumultueuse qu'elle a menée avant de devenir l'actrice charismatique et la femme engagée que le public connaît aujourd'hui.

«Angelina Jolie est l'actrice la plus puissante à Hollywood selon le magazine Forbes, plus même qu'Oprah Winfrey, lance l'auteur en entrevue téléphonique. Je pense que c'est une femme très mystérieuse. On lit beaucoup sur elle dans les journaux, les tabloïds, mais on ne connaît pas vraiment qui elle est.»

L'auteur croit par ailleurs que si l'engagement du couple dans des causes humanitaire est bien réel, la relation entre les deux acteurs ne serait pas au beau fixe. Il va même jusqu'à avancer que la sortie de son livre est une des causes de la mésentente

entre les deux vedettes.

«Brad Pitt ne connaissait pas beaucoup l'histoire d'Angelina Jolie avant de la rencontrer, estime-t-il. C'est pourquoi des amis à lui m'ont dit qu'il est fâché contre moi, parce qu'il a vu le livre et a appris beaucoup de choses sur [elle].» Le Montréalais Ian Halperin est même convaincu que le duo se séparera dans les 12 à 15 prochains mois.

Ian Halperin, dont les livres font généralement couler beaucoup d'encre en raison des révélations-chocs, mais parfois difficiles à prouver, qu'ils contiennent, assure que les témoignages qu'il a récoltés proviennent de sources «crédibles», de «gens qui ont travaillé pour [les acteurs]» ou qui sont «amis avec eux».

«J'ai fait des entrevues avec presque 900 personnes. La plupart, je ne les utilise pas, parce qu'il est difficile [d'en prouver la véracité]», explique-t-il.

L'auteur prépare actuellement un film sur Michael Jackson, dont la sortie est prévue pour juin. Il travaille également sur un autre livre, portant sur une politicienne ou un politicien américain dont il n'a pas voulu révéler l'identité, précisant seulement qu'il s'agira «d'un livre positif» sur «une personne qu'[il] respecte beaucoup».

*Brangelina: la véritable histoire de Brad Pitt et Angelina Jolie* sort au Québec aujourd'hui.

*La Presse canadienne*

THÉÂTRE

## La route, c'est la vie

ROUTE

Texte et interprétation: Thomas Gionet-Lavigne. Mise en scène: Hugo Lamarre. Production: La Compagnie Thomas, présentée à Premier Acte jusqu'au 6 février.

SYLVIE NICOLAS

*Route*, c'est cet homme qui raconte son échappée vers San Francisco, son désir de mettre la main sur le manuscrit d'une pièce inédite de Jack Kerouac, ses tentatives pour retrouver la femme qui en serait la détentrice, la nécessité qu'il a de lier sa propre quête d'identité à celle de la génération beat des années 1950 et, en filigrane, de parler, de dire, ce qu'il porte, ce qu'il cherche, et ce qu'il tente de saisir de l'amour et de la vie.

Écrite et interprétée par Thomas Gionet-Lavigne, *Route* est mise en espace dans un cadre dépouillé, sur un plancher légèrement en pente délimité sur deux faces par des murs-écrans qui seront habités par une suite de projections et de jeux d'éclairage de qualité indéniable. La chaise renversée constitue le seul élément du décor.

Dès le départ, le texte plus que prometteur de Gionet-Lavigne s'articule sur une mécanique de la répétition, une tentative de saisie du réel et de capture de l'instant, deux éléments (chers à Kerouac) qui se prêtent à la théâtralisation du moment autant qu'à sa poésie. On ne donne pas ici dans le sous-Kerouac, pas plus que dans le pillage d'une œuvre,

mais bien dans une écriture née d'une autre qui génère une voix personnelle.

Dans son passage du papier à la scène, *Route* connaît cependant quelques difficultés, la plus grande étant de faire surgir la théâtralisation du texte plutôt que de céder à sa démonstration. Ainsi, malgré un travail attentif, Hugo Lamarre, metteur en scène de la pièce, opte à plusieurs reprises pour une direction qui amène son comédien à «illustrer» la narration. Ce choix, plutôt que de faire s'élever la voix organique et d'en faire surgir les sens, tend à ramener le texte à l'état de didascalie et le comédien, Thomas Gionet-Lavigne, à l'illustration explicite de ce qu'il livre. C'est dans ces moments que la musique d'Alex Thériault, d'une grande beauté, se fait plus accessoire, que les projections (Lionel Arnould) lumineuses et singulières du début perdent en intensité.

On ne saurait blâmer la vision de Lamarre, empreinte d'un authentique désir de laisser à la parole et aux sentiments leur pleine présence. Il faut envisager qu'un sujet riche qu'on étire avec tendresse fasse parfois en sorte qu'on omet de se donner davantage de liberté par peur de l'écorcher.

Kerouac qui, dans ses dernières années, s'abreuvait à la pensée orientale, adhérerait à l'idée que par le non-faire, on gagne le monde entier. *Route* a ce qu'il faut pour faire ce pas qui sépare la voix de la voie.

*Collaboratrice du Devoir*



JACQUES GRENIER LE DEVOIR  
Martin Gagnon, président du comité de sélection, Catherine Trudeau, porte-parole de l'événement, Nicolas Chalifour et Martine Desjardins étaient présents lors du dévoilement, hier.

Prix littéraires des libraires du Québec

## Les finalistes sont...

La liste des finalistes pour les prix littéraires des libraires du Québec a été dévoilée hier. Dans la catégorie des romans québécois, on retrouve *Maleficium* de Martine Desjardins, paru chez Alto, *Vu d'ici tout est petit* de Nicolas Chalifour, paru chez Hélio tropé, *L'Énigme du retour* de Dany Laferrière et *L'Œil de Marquise* de Monique LaRue, tous deux parus chez Boréal, et *La Foi du braconnier* de Marc Séguin, paru chez Leméac.

Du côté des romans hors

Québec, les finalistes sont *Vendetta* de R. J. Ellory, *L.A. Story* de James Frey, chez Flammarion Québec, *Jan Karski* de Yannick Haenel, *Exit le fantôme* de Philip Roth, et enfin *Une vie à coucher dehors* de Sylvain Tesson, tous trois parus chez Gallimard. Quelque 200 libraires du Québec devraient choisir deux lauréats parmi ces finalistes au cours des prochains mois.

Les résultats de leurs votes seront connus le 10 mai prochain.

*Le Devoir*

EN BREF

## Bédé: Décès de Jacques Martin

Respect et chapeau bas. L'univers de la bande dessinée s'est mis en mode hommage hier pour saluer le départ d'un autre grand de la bulle. Jacques Martin, le père d'Alix et de Lefranc, et surtout ultime représentant de l'école de bédé dite de Bruxelles est décédé hier en Suisse. Il avait 88 ans. Ami d'Hergé et d'Edgar P. Jacobs, Martin a pendant plus d'un demi-siècle animé la branche historique du 9<sup>e</sup> art avec des personnages comme Jhen, Orion, Arno, Kéos et Loïs, mais aussi avec des récits toujours bien documentés. En carrière, l'homme a vendu plus de 15 millions d'albums, traduits dans plus de 10 langues. — *Le Devoir*

groupera sur scène l'humoriste Pierre Légaré, Pierre-Armand Tremblay, le House Band André Lahaie, Guy Bélanger, Jim Zeller, David Lachapelle, Michel Comeau Jazz et April Jam. Tous les fonds seront versés à Collaboration Saint-Jean, un organisme sans but lucratif qui soutient la Fondation pour le développement économique et social de Labrousse en Haïti, et dont le dispensaire a été fortement touché par le séisme du 12 janvier. Le 1<sup>er</sup> février, la soirée-bénéfice *Solid'ayiti* réunira à 20h sur la scène de la Sala Rossa Vox Sambou & Nomadic Massive, Paul Cargnello & The Frontline, Dj Kobal, Narcyvis, Karmam Atchkyah. *collaborationsaintjean-haiti.org* — *Le Devoir*

## Peter Gabriel à Montréal le 28 avril

Peter Gabriel fera un arrêt à Montréal au Centre Bell le 28 avril dans le cadre de la tournée de son spectacle *New Blood*, tout juste avant de se produire au Radio City Hall à New York les 2 et 3 mai. Sur son site Web, l'artiste annonçait hier un spectacle sans batterie et sans guitares. — *Le Devoir*

# À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal		Une heure sur terre		Ensemble pour Haïti				Le Téléjournal		Six pieds sous terre / Comme le temps passe		0h05 Les invincibles
TVA	TVA Nouvelles	Le cercle	Du talent à revendre		Ensemble pour Haïti		Esprits criminels / Code d'honneur		TVA Nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 MERCURE À LA HAUSSE (1998) Alec Baldwin. LES EDUCATEURS (2004) avec Julia Jentsch, Daniel Brühl. UFC: Les Guerriers	
TQ	Sam Chicotte	Tactik / Les sauveurs	La joute		Ensemble pour Haïti				Belle et Bum / Coeur de pirate, Beast.				
V	La guerre des clans	Le mur Québec	Roxy / Loto destruction	Grande fille	L'amour est aveugle		Friday Night Lights		La guerre des clans	L'attaque à 5			
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes / Aide pour Haïti				Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le Téléjournal		24 heures
TV5	17h50 Champion	Journal FR	Partir autrement		Ensemble pour Haïti				Club social		TV5 le journal	23h35 UV (2007)	
D	Casse-croûte chez Albert		Histoires de crimes		NCIS enquêtes spéciales		Scènes de crime		Alliance meurtrière		Gangland / American Gangster		Sexe Réalité
VIE	Idées-grandeur / Cuisinez Louis		Décore ta vie / Airoidi-sortie		Maison Sarah / Propriétaire		César parle chiens		ByeMaison	Ma maison	Maison en otage		Cinéma
MP	17h30 Palmarès		La playlist de...		Ensemble pour Haïti				Tila: Céléb et Bi		Coup de rock		Punk'd: Stars
MX	Le grand décompte MusiMax				Ensemble pour Haïti				Présentation Musimax / Dalida		Présentation Musimax		Hors d'ondes
VRAK TV	Derek	Ça plane	VRAK la vie	Grenade?	Dans le trouble / Famille parfaite	Degrassi	Degrassi	Degrassi	70	Change ment	Fan Club		Les Simpson
TTF	Les Simpson	Iron Man	Spider-Man	Batman	Wolverine X / Star Wars	Les Simpson	EN QUÊTE D'UNE GALAXIE (1999) avec Alan Rickman, Sigourney Weaver.		L'antichambre (D)		Sports 30	Canadien express	Ligue-question
RDS	Ligue-question	Sports 30	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Devils du New Jersey (D)		Devils du New Jersey (D)				L'EXXON VALDEZ (1992) avec Christopher Lloyd, Rip Torn, John Heard.		Les grandes entrevues / Guy A. Lepage	CELUI QUI A PEUR DE DIEU	Rève Diana
HISTORIA	Tragédies		Si j'avais un char		Dans le secret des villes		Army Wives		La loi et l'ordre: Crimes sexuels		Justice à Boston		Pk Head's Up
ARTV	Cormoran		Tout sur moi / Comme magie		Anie, la maison		C'est juste de la TV		Chasseurs de fantômes		Surnaturel / Le pénitent		CORIM
SERIE+	Les experts		Bones / Pris pour cible		Les experts		Protection de témoins		La chimie.com		Le Parlement	23h50 Bâtiment	
ZÉLÉ	La porte des étoiles / Evolution		S'coucher	Jobs de bras	Le cobaye	Les tripeux	Péril en haute mer		Glam City / Hong Kong		Coups de coeur pour le Québec		de la pêche
C. SAVOIR	17h30 Terre.TV	Campus	CursUS-santé		CodeChasten		La longue marche d'Obama		La chimie.com		Le Parlement	23h50 Bâtiment	
EVASION	Marie par -30		Le globe cooker / Vietnam		Guide restos VOIR		Hell's Kitchen		Le 101 et l'ordre: Crimes sexuels		Justice à Boston		Presserebelle
TFO	WonderChoux / Caillou		Panorama documentaire		Facteur	Rebut global	LE GOUT DU SAKE (1963) avec Shima Iwashika, Chishu Ryu.		Météo+		Ult		23h25 MICHAEL COLLINS
Cinépop	17h50 LE SOLITAIRE (1981) avec Tuesday Weld, James Caan.		L'INSPECTEUR NE RENONCE JAMAIS (1976)		21h40 L'ILE DU DOCTEUR MOREAU (1996) David Thewlis.		22h35 DEVASTATION (2008) avec Bob Hoskins, Rhona Mitra.						
Sécran	17h30 ADVENTURELAND (V...)		19h20 GRAND RIRE À PARIS (2009)		20h45 Cinéjour		LE DERNIER COUP (2008) Marg Helgenberger.						
Planète	Question de confiance		Pays des pirates		Entre ciel et terre		Horizon / Thaïlande		Histoires de scoops		Combat pour notre fleuve		Patrouille
VOX	Mémoire P	Vert tendre	Le 9.5	LHJMQ Hockey	Océanic de Rimouski c. Saguenéens de Chicoutimi (D)				Le Lab		BoxeRock		Mise à jour
CBC	17h00 News	Coronation St.	Canada pour Haïti		Hope for Haiti Now / Earthquake Relief				CBC News: The National		22h55 CBC News / 23h05 The Hour		Ghost
CTV (Mont.)	News		Canada pour Haïti		Hope for Haiti Now / Earthquake Relief				Flashpoint / The Perfect Family		News		0h05 CSI: NY
GBL	News	House & Home	Canada pour Haïti		Hope for Haiti Now / Earthquake Relief				Num3rs		Designer Guys		Ent. Tonight
TVO	Green Gables	Sorcerer	Suggs'	Suggs'	The Agenda with Steve Paikin	Heartbeat			Allan Gregg	Film 101	The Agenda with Steve Paikin		Heartbeat
ABC	Be Millionaire	World News	Fox 44 News	Smarter Than	Hope for Haiti Now / Earthquake Relief				20/20		The Office		0h05 Kimmel
CBS	Evening News		Evening News	Ent. Tonight	Hope for Haiti Now / Earthquake Relief				Medium / New Terrain		News		23h35 David Letterman
NBC	News	NBC News	Jeopardy	Wheel Fortune	Hope for Haiti Now / Earthquake Relief				The Jay Leno Show		News		23h35 Tonight Show
FOX	King of the Hill	The Simpsons	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Hope for Haiti Now / Earthquake Relief				FOX 44 News at 10		Family Guy		Seinfeld
PBS (33)	News		Worldfocus	Vermont Week	Wash. Week	NOW	Bill Moyers' Journal		Independent Lens		News		Charlie Rose
PBS (37)	News	Business	PBS NewsHour		Roadside Adv	Outdoors	Wash. Week	NOW	Bill Moyers' Journal		News		Charlie Rose
CTV (Com.)	News		Canada pour Haïti		Hope for Haiti Now / Earthquake Relief				Flashpoint / The Perfect Family		News		CTV News
A&E	CSI: Miami / All In		Criminal Minds / Tabula Rasa		Criminal Minds / Poison				Criminal Minds		Criminal Minds / The Tribe		Criminal Minds
BRAVO	Wind at My Back		Jan Tyson		Fact Presents / Cover Stories		White Collar / Hard Sell		Dexter / The British Invasion		23h10 Law & Order		0h10 W.Trace
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made	Daily Planet		Dirty Jobs / Leech Trapper		Man vs. Wild / Arctic Circle		Machines of Malice		Daily Planet		Man vs. Wild
HISTORY	Blowdown / The Miami Job		Behaving Badly / Julius Caesar		Nostradamus Effect		BEHIND ENEMY LINES (2001) avec Gene Hackman, Owen Wilson.		Masterminds				Behaving Badly
SHOWCASE	Trailer Park	Trailer Park	Relic Hunter / MIA		DESTINATION: INFESTATION (2007) Antonio Sabato Jr.		K.v.s. Spenny	K.v.s. Spenny	Trailer Park		Foundation		NCIS
TSN	Off the Record	SportsCentre	NBA Basketball / Bucks de Milwaukee c. Raptors de Toronto (D)				FIT Tennis - Omnium d'Australie (D)						
01/22	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

## NOS CHOIX CE SOIR

Amélie Gaudreau

### UNE HEURE SUR TERRE

Édition spéciale (et case horaire spéciale) de l'émission d'information internationale animée de Port-au-Prince par Jean-François Lépine. Au programme, un récapitulatif des 10 derniers jours, un reportage sur les défis de la reconstruction et un autre sur le groupe de hip-hop montréalais d'origine haïtienne, Muzion. *Radio-Canada, 19h*

### ENSEMBLE POUR HAÏTI

France Beaudoin et Luck Mervil assurent l'animation de ce grand spectacle-bénéfice mettant en vedette beaucoup, beaucoup d'artistes, dont Ariane Moffatt, Gregory Charles, Diane Dufresne, Pierre Lapointe, Paul Piché et Muzion. *TVA, Radio-Canada, TV5, V, Musique Plus, MusiMax, LCN, 20h*

### HOPE FOR HAITI

### EARTHQUAKE RELIEF

Nos voisins du Sud ne sont pas en reste et font aussi leur part pour venir en aide à Haïti avec ce téléthon sans pause publicitaire animé par George Clooney et Wyclef Jean, auquel participent beaucoup, beaucoup d'artistes, dont Coldplay, Sting, Justin Timberlake, Bruce Springsteen et Stevie Wonder. *CBC, CTV, Global, ABC, CBS, NBC, FOX, CNN, MTV, CMT, 20h*

## WEEK-END CINÉMA

À l'affiche  
cette  
semaine

SOURCE: MÉDIAPARC

## CRAZY HEART

États-Unis, 2009, 111 minutes  
Drame psychologique de Scott Cooper avec Jeff Bridges, Maggie Gyllenhaal, Robert Duvall.

Bad Blake, ancienne gloire de la musique country qui en est réduit à donner des concerts dans de petits bars miteux, tente de mettre de l'ordre dans sa vie et de vaincre son alcoolisme sur l'impulsion de sa rencontre avec une mère célibataire dont il s'est épris.

• V.o.: AMC Forum.

LA DOMINATION  
MASCULINE

France, 2009, 103 minutes  
Documentaire de Patric Jean.

Au moyen d'exemples nombreux — archétypes littéraires, jouets pour enfants, images véhiculées par la mode et l'industrie automobile, statistiques sur la violence conjugale, etc. — les auteurs de ce documentaire soutiennent qu'une domination masculine silencieuse perdure dans nos sociétés.

• V.o.: Cinéma Parallèle, Beaubien.

## THE HORSE BOY

États-Unis, 2009, 93 minutes  
Documentaire de Michel O. Scott.

Constatant que les crises de colère de leur fils artiste s'interrompent aussitôt qu'il monte sur un cheval, un journaliste anglais et une psychologue californienne entreprennent avec lui un voyage en Mongolie, terre des premiers cavaliers, en quête de chamanes qui pourraient contribuer à le guérir.

• V.o.: Cinéma du Parc.

POUR UN INSTANT  
LA LIBERTÉ

Autriche, 2008, 111 minutes  
Drame social d'Arash T. Riahi avec Navid Akhavan, Pourya Mahyari.

Bloqués dans un hôtel d'Ankara, des réfugiés iraniens et kurdes attendent désespérément un visa pour s'installer en Europe. Chaque jour, ils se rendent au siège des Nations unies, où ils demandent audience auprès du fonctionnaire susceptible de leur accorder le précieux document.

• V.o., s.t.f.: Quartier latin, Beaubien.

## LA THÉORIE DU TOUT

Canada, 2009, 78 minutes  
Documentaire de Céline Baril.

Depuis le fleuve Saint-Laurent jusqu'aux rives de la baie James, la documentariste Céline Baril dresse l'état des lieux des ressources naturelles au Québec (pêches, forêts, mines, etc.) et donne la parole à ceux qui en vivent.

• V.o.: Cinéma Parallèle.

Pas de momentum  
pour le moment

La remise des Golden Globes dimanche dernier, au cours de laquelle *Avatar* a triomphé, aura au moins démontré ceci: la course aux récompenses cinématographiques, cette année, est totalement dépourvue de momentum. On donne toujours à l'Association de la presse étrangère américaine, un groupuscule de moins de 100 journalistes, échetiers pour la plupart, qui attribuent les Golden Globes, le soin de démarrer le bal et d'indiquer la direction du vent. Mais aucun vent ne souffle cette année. *Avatar* remporte l'adhésion auprès du grand public, qui en redemande et y retourne, mais le film *high-tech* manque d'envergure artistique, notamment sur le plan du scénario. Ses concurrents *Precious* et *Up in the Air*, plus méritaires à mon avis, ont jusqu'ici connu des succès publics confidentiels, entre autres à cause du succès écrasant d'*Avatar*, qui a fait le vide autour de lui et imposé un menu minceur aux Fêtes, avec deux fois moins de sorties de films qu'à pareille date l'an dernier. Si bien qu'en cette saison des récompenses où aucun film ne s'impose d'emblée — tel *Slumdog Millionaire* l'an dernier —, les Golden Globes volent au hasard, ne révélant que la très relative compétence de ceux qui les décernent.

Au tableau des aberrations populistes survenues lors de la dernière cérémonie, *The Hangover*, un film très chouette mais ultrapopulaire, a été nommé meilleure comédie, contre (500) *Days of Summer*, un film intelligent et haut de gamme, qui a moins bien marché. Robert Downey Jr. a reçu le prix du meilleur acteur dans la catégorie comédie, pour *Sherlock Holmes*, un film vide mais de fraîche mémoire dans la tête des votants, qui ont oublié que les interprétations plus audacieuses de Michael Stuhlbarg (*A Serious Man*) et de Matt Damon (*The Informant*) sont cent fois supérieures, dans des films plus porteurs. Enfin, que James Cameron ait remporté le Golden Globe de la meilleure réalisation devant Quentin Tarantino (*Inglourious Basterds*) et Kathryn Bigelow (*The Hurt Locker*), dont les films sont sortis à l'été, me dépasse complètement. Encore une fois, la mémoire semble avoir joué un rôle

plus important que l'intelligence dans le choix des votants.

Pourquoi donc la cérémonie des Golden Globes revêt-elle autant d'importance? Parce qu'elle récompense les acteurs dans 14 catégories différentes, télévision et cinéma confondus. Ça fait un beau parler. Ça donne un beau show de télévision. Ça attire des annonceurs. Tant et si bien que la cérémonie n'est plus l'aboutissement d'un processus électif, comme c'est le cas aux Oscars, mais une fin en soi, en prévision de laquelle le concours est

organisé. Ainsi, les catégories techniques reconnues par l'Association sont au nombre de... quatre: réalisation, scénario, musique et chanson (!). Photo, montage image, montage sonore, des détails insignifiants dans la production d'un film, vous me direz, sont écartés de la sélection. Sans doute parce que ça sort du champ de compétence de ceux qui votent. Mais aussi, et surtout, parce qu'il faut empêcher les téléspectateurs de zapper en écoutant le monteur d'*Avatar* remercier Dieu et sa mère. S'il faut, pour plaire aux annonceurs et au commun dénominateur, attribuer le Golden Globe de la meilleure actrice dramatique à Sandra Bullock, «so be it».

Les candidats à la course aux Oscars seront annoncés le 2 février, en prévision de la cérémonie prévue pour le dimanche 7 mars. Pour une rare fois, les quelque 5000 membres de l'Académie des arts et des sciences, qui votent pour l'attribution des statuettes (c'est plus lourd à contrôler qu'une poignée de guignols à la solde des attachés de presse), auront l'occasion de nous surprendre. L'art cinématographique triomphera-t-il? Révons.

Quelques lecteurs attentifs ont porté à ma connaissance une erreur qui s'est glissée dans ma chronique de la semaine dernière. C'est bien entendu Antoine Vitez qui donne la réplique à Jean-Louis Trintignant dans *Ma nuit chez Maud*, d'Éric Rohmer, et non pas Jean-Claude Brialy, qui brillait pour sa part dans *Le Genou de Claire*. Par ailleurs, on me signale que *Les Amours d'Astré et Céladon*, ultime opus du cinéaste, jamais sorti en salle au Québec, est disponible en DVD dans les clubs vidéo qui ont un peu d'allure.

## EN BREF

Les tournages  
freinés  
par la récession  
à Hollywood

Los Angeles — Le nombre de tournages dans la ville de Los Angeles a chuté de près de 20% l'an dernier, la plus forte baisse depuis qu'ils sont recensés, a indiqué Film LA, le groupe qui délivre les autorisations de filmer dans la région. Le comté de Los Angeles assiste à une diminution continue des tournages, attribuée notamment à la récession et à des incitations fiscales plus favorables offertes par d'autres régions, a annoncé Film LA dans un communiqué. Les journées de tournage autorisées à Los Angeles sont ainsi passées de 47 117 en 2008 à 37 979 en 2009, selon le groupe, qui souligne toutefois que le nouveau contrat de crédit d'impôt mis en œuvre

par les autorités a permis d'inverser la tendance au second semestre. Les longs métrages ont été particulièrement concernés par cette diminution, précise Film LA, avec 4976 jours de tournage en 2009, contre 7096 en 2008. Ce chiffre est le plus faible depuis 1993 et est inférieur de moitié à celui d'il y a dix ans, selon les médias locaux. — AFP

Les nominations  
aux BAFTA

Londres — Les films *Avatar*, *The Hurt Locker* et *An Education* ont chacun obtenu huit nominations, hier, pour le prochain gala des British Academy Film Awards (BAFTA), l'équivalent britannique des Oscars. Les trois films sont finalistes pour le prix du meilleur film, au côté de *Up in the Air* et *Precious*. Les prix seront remis deux semaines avant les Oscars et pourraient être un bon indicateur. — AP

## Le salaire de la peur

## AVENUE ZÉRO

Réalisation et scénario: Hélène Choquette. Image: Joël Provencher. Montage: Dominic Lessard. Musique: Anthony Rozankovic. Canada, 2009, 52 min. Au cinéma ONF jusqu'au 31 janvier à 19h.

## ANDRÉ LAVOIE

Ceux qui déplorent la loi du silence dans certaines industries du Québec trouveront ces dernières bien transparentes devant *Avenue zéro*, un documentaire de la réalisatrice Hélène Choquette (*Les Réfugiés de la planète bleue*). Elle n'explore pas ici une activité légitime, mais plutôt un phénomène troublant, aux tentacules internationales, présent dans un pays aussi propre que le nôtre.

La traite des personnes, qu'il s'agisse d'immigrants illégaux, d'aides ménagères, d'adolescentes esseulées ou de femmes autochtones, représente une nouvelle forme d'esclavage où les trottoirs ont remplacé les galères de l'Antiquité. Sous la coupe d'un chef de gang de rue, d'un proxénète ou... d'une famille respectable d'une banlieue cossue, elles souffrent en silence, éfrayées à l'idée de demander de l'aide par crainte d'être expulsée ou emprisonnée.

Cette chape de plomb, Hélène Choquette la soulève avec sensibilité en ratisant surtout les rues de Vancouver, là où se



JOËL PROVENCHER

La traite des personnes, qu'il s'agisse d'immigrants illégaux, d'aides ménagères, d'adolescentes esseulées ou de femmes autochtones, représente une nouvelle forme d'esclavage.

terrent de nombreuses femmes asiatiques et autochtones. Exploitées dès leur plus jeune âge (parfois à partir de 10 ans...), certaines disparaissent sans laisser de traces, comme le raconte une hôtesse de race blanche ayant servi de façade «occidentale» à un salon de massage (lire: bordel) où des adolescentes venant de Hong Kong ou du Vietnam ne voyaient que des clients, jamais la lumière du jour.

Non seulement la cinéaste décrit le phénomène, mais elle illustre la difficulté des forces

de l'ordre à établir la preuve de ce trafic, le troisième en importance après celui des armes et celui de la drogue. Les victimes craignent les représailles et il faut entendre le témoignage (à visage découvert) d'une femme autrefois séquestrée dans un bungalow de Seattle pendant six mois pour comprendre que les exploités sont prêts à tout pour clouer le bec des bavardes, quitte à mettre le feu à leur logement.

Les pistes de solutions apparaissent timides dans un tel contexte de violence et de clan-

destinité. Même des représentants de la Gendarmerie royale du Canada reconnaissent les limites de leur pouvoir. Pourtant, la cinéaste refuse de céder au défaitisme, donnant la parole à des intervenantes d'un centre jeunesse de Montréal, préoccupées et agissantes, ou encore à une travailleuse de rue d'origine autochtone qui a survécu à l'enfer caché derrière les fenêtres des hôtels miteux du quartier Downtown Eastside de Vancouver.

Collaborateur du Devoir

## Une abstraction née de la jungle

## MAMORI

Réalisé par Karl Lemieux. ONF, 2010, 8 minutes. Au Musée d'art contemporain de Montréal jusqu'au 14 mars.

## JÉRÔME DELGADO

À une époque où l'héritage de Norman McLaren est devenu actualité culturelle (du coffret lancé par l'Office national du film au spectacle *Norman* de Michel Lemieux et Victor Pilon), il est toujours plaisant de savoir que l'expérimentation en animation est l'affaire de nouvelles générations. Et que ce cinéma non narratif se porte bien.

Produit par l'ONF et diffusé

au Musée d'art contemporain — preuve que ce genre se situe à mi-chemin entre cinéma et arts plastiques —, *Mamori* de Karl Lemieux est un bijou. Images raturées, plans en transparence, le tout défile au rythme d'une trame sonore aussi riche, bruits musicaux qui font sens. La reconnaissance ici d'un feuillage, là d'un plan d'eau, d'une jungle, passe par l'ouïe.

*Mamori* est une expérience physique. Visuelle et sonore, bien sûr, mais pas seulement. Le cinéma de Lemieux est matière. C'est sur la pellicule qu'il travaille avant tout. En digne descendant de McLaren, il égratigne sa surface, l'altère, l'abîme. Comme un sculpteur

qui retire à sa matière plutôt que d'en ajouter.

Artiste également de la performance, Karl Lemieux aime ce qu'il peut manipuler. La technologie numérique, trop virtuelle pour lui.

«Je ne sais pas si c'est de la nostalgie, dit le diplômé de l'Université Concordia (2005), mais la pellicule amène des résultats qu'on ne peut pas obtenir autrement. Le processus du film est organique. La poussière, je ne la cherche pas, mais je ne peux l'éviter.»

Mais Lemieux est de son temps. *Mamori* est né du mariage de procédés ancestraux et actuels: photos numériques en couleur d'abord, puis animation en noir et blanc en 16 mm,

et un dernier transfert en 35 mm.

L'œuvre est multi à plusieurs niveaux. *Mamori* («chance», en japonais) est le nom d'un lac de l'Amazonie brésilienne où le cinéaste s'est rendu avec l'Espagnol Francisco López, artiste sonore de réputation mondiale. Les sources du film ont été captées là, le visuel par l'un, l'audio par l'autre — López est l'auteur de la trame sonore. Il en a résulté un film cohérent et ouvert.

Présenté dans le cadre du programme Projections du MAC, *Mamori* sera aussi du Festival international de Rotterdam, fin janvier.

Collaborateur du Devoir

## ALLEMAGNE

Une exposition, en attendant  
la version longue du *Metropolis* de Fritz Lang

Berlin — Le musée du film et de la télévision de Berlin inaugurerait hier une exposition baptisée *The Complete Metropolis*, consacrée au chef-d'œuvre muet de Fritz Lang et qui offre aux cinéphiles un avant-goût de la version longue du film qui sera projetée le 12 février prochain.

Longtemps considérée comme définitivement perdue, cette version longue comprend quelque 25 minutes de pellicule supplémentaires, miraculeusement retrouvées chez un particulier en 2008 à Buenos Aires et minutieusement restaurées, qui lui redonnent pratiquement la durée de la version originelle, sortie en salle en janvier 1927.

Film le plus cher de l'histoire à sa sortie, éreinté par la critique et qui fut à deux doigts de provoquer la faillite des studios UFA qui l'ont produit, *Metropolis* a depuis acquis le statut de film-culte et a inspiré toutes les productions majeures de la science-fiction des années 1970-1980.

La nouvelle version, de



MATHIAS SCHUMACHER AGENCE FRANCE-PRESSE

Le musée du film et de la télévision de Berlin inaugurerait hier une exposition baptisée *The Complete Metropolis*, comprenant environ 200 objets, consacrée au chef-d'œuvre muet de Fritz Lang.

145 minutes, sera projetée gratuitement le 12 février dans le cadre de la Berlinale, simultanément à Berlin — dans une salle et spectacle et sur un écran géant à la porte de Brandebourg — et à l'opéra de Francfort. Des orchestres joueront en

direct la musique du film, composée par Gottfried Huppertz. Situé dans un futur incertain, le film évoque la séparation entre une ville haute où vit une élite oisive, se complaisant dans le luxe et le divertissement, et une ville basse peuplée

d'ouvriers travaillant dans des conditions très difficiles.

Freder Fredersen, le fils du dirigeant de la ville haute, tombe amoureux de Maria, une femme de la ville basse qui veut réconcilier les deux classes, alors que dans l'ombre sévit Rotwang, un savant fou qui construit des «hommes-machines».

Environ 200 objets sont exposés jusqu'au 25 avril, dont des caméras, des pages du scénario, des décors en trompe-l'œil, des extraits de la partition de la musique du film et de nombreuses photos illustrant l'aspect avant-gardiste et visionnaire de l'œuvre de Fritz Lang.

Agence France-Presse

www.cinemaduparc.com  
consultez notre site internet  
LES MEILLEURS FILMS À VOIR  
AUX MEILLEURS PRIX  
Métro Place des arts  
Autobus 80 / 129  
CINÉMA DU PARC  
3575 Du Parc 514-281-1900  
STATIONNEMENT 3 HEURES 25

## WEEK-END CULTURE

## THÉÂTRE

## Molière-machine

**LE BOURGEOIS GENTILHOMME**  
Texte: Molière. Mise en scène: Benoît Brière.  
Une production du Théâtre du Nouveau Monde présentée jusqu'au 11 février.

ALEXANDRE CADIEUX

Si les comédies-ballets de Molière, destinées à la cour de Louis XIV, ont rarement le mordant des pièces plus hardies que sont *Le Misanthrope* ou *Le Tartuffe*, ce bon Poquelin réussissait tout de même à s'y moquer des travers de son époque tout en déridant le Roi Soleil. *Le Bourgeois gentilhomme* constitue une dénonciation de l'arrivisme social personnifié par Monsieur Jourdain, le parvenu qui fait de la prose sans le savoir. Le Théâtre du Nouveau Monde et le metteur en scène Benoît Brière ont pris le parti d'illustrer son goût de l'apparat et sa prétention par une sur-enchère fastueuse et un jeu burlesque, pour un résultat qui s'avère coloré mais plutôt mièvre.

Brière confiait en entrevue ne pas avoir voulu, pour cette première mise en scène d'un classique, tomber dans la modernisation à tous crins, préférant par exemple s'inspirer des véritables excès de la mode du XVII<sup>e</sup> siècle pour les costumes. Les extravagantes tenues créées par Judy Jonker pour Monsieur Jourdain et la frange noble de son



YVES RENAUD

Sylvie Léonard et Guy Jodoin dans une scène du *Bourgeois gentilhomme*, au TNM.

entourage prennent en effet beaucoup de place, tout comme la cinquante scénographie que signe Jean Bard, avec ses deux escaliers miroitants. Va pour l'esprit de fidélité... mais le propos, l'urgence, la nécessité d'y revenir en 2010?

«Somptueusement» garni et emperruqué, Guy Jodoin s'en tire convenablement dans le rôle-titre. On sent par contre le décalage entre le jeu de ce comédien plus près du petit écran que des planches et celui d'interprètes plus rompus au jeu

moliéresque, comme Denis Mercier ou Alain Zouvi, parfait dans le bref rôle du maître de philosophie. Si les steppettes maîtrisées de Jodoin font rire la galerie, le comique de mœurs et de caractère du texte s'en trouve en partie évacué au profit des clowneries d'un Bourgeois plus bête que naïf.

Dans plusieurs scènes bien troussées, on retrouve avec plaisir l'élan et le verbe rieur de l'auteur de *L'Avare*. Outre la fameuse leçon d'orthographe que sert le personnage de Zouvi à Monsieur Jourdain, la querelle des amoureux (Émilie Gilbert et François-Xavier Dufour) et de leurs suivants (Nathalie Mallette et Claude Tremblay), évidemment basée sur un quiproquo, roule rondement. Il est réjouissant de voir Tremblay, dont plusieurs petites productions ont bénéficié du talent comique, sur les planches du TNM; le duo Coville-Cléonte qu'il forme ici avec Dufour produit des étincelles.

Dans cette mascarade où l'on n'en finit plus de multiplier les effets, c'est sans doute Monique Spaziani (Madame Jourdain), drôle, engagée et croquant avec plaisir dans son texte, qui, à l'instar de son personnage, incarne la voix du bon sens. On retiendra cette première mise en scène montréalaise de Benoît Brière comme la démonstration d'un certain savoir-faire pour la comédie plutôt que comme la mise en œuvre d'une véritable vision artistique.

Collaborateur du Devoir

## AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

## Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
FREE Sîma FRESODEC RESTAURANT AFRICAÏN ET CARAÏBÈN 5876, chemin Upper Lachine Montréal (Québec) H4A 2B9 Dossier: 788-885	1 Restaurant pour vendre avec danse et spectacles sans nudité	5876, chemin Upper Lachine Montréal (Québec) H4A 2B9 Dossier: 788-885
9196-6077 Québec Inc. VINCENT SOUS-MARIN 3855, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H1W 2G3 Dossier: 1033-877	1 Restaurant pour vendre	3855, rue Sainte-Catherine Est Montréal (Québec) H1W 2G3 Dossier: 1033-877
9214-9509 Québec Inc. LE RESTO QUATTRO 3943, rue Fleury Est Montréal (Québec) H1H 2T8 Dossier: 1294-453	1 Restaurant pour vendre	3943, rue Fleury Est Montréal (Québec) H1H 2T8 Dossier: 1294-453
7257023 Canada Inc. LE BAR TIME 997, rue Saint-Jacques Ouest Montréal (Québec) H3C 1G6 Dossier: 1658-871	Changement de capacité dans 1 Bar avec danse et spectacles sans nudité existant (suite à une cession)	997, rue Saint-Jacques Ouest Montréal (Québec) H3C 1G6 Dossier: 1658-871
Restaurant PNT Inc. RESTAURANT PHUONG THAO 3181, rue Bélanger Montréal (Québec) H1Y 1B6 Dossier: 1685-866	Changement de catégorie de 1 Restaurant pour vendre à 1 Restaurant pour servir (suite à une cession)	3181, rue Bélanger Montréal (Québec) H1Y 1B6 Dossier: 1685-866
9207-0598 Québec Inc. LE BENJAMIN BAR SALON 111, rue Saint-Paul Ouest Montréal (Québec) H2Y 1Z5 Dossier: 2665-420	1 Bar	111, rue Saint-Paul Ouest Montréal (Québec) H2Y 1Z5 Dossier: 2665-420
9152-3951 Québec Inc. YUKI SUSHI 2641, rue Masson Montréal (Québec) H1Y 1W1 Dossier: 2814-036	1 Restaurant pour servir	2641, rue Masson Montréal (Québec) H1Y 1W1 Dossier: 2814-036
9092-8953 Québec Inc. CAFÉ JUNGLE BAR 6710, rue Saint-Jacques, Sûle 103 Montréal (Québec) H4B 1V8 Dossier: 2815-116	Changement permanent d'endroit d'exploitation de 1 Bar avec autorisation de spectacles sans nudité à 1 Bar sur terrasse du 5659, chemin Upper Lachine à Montréal au 6710, rue Saint-Jacques suite 103 à Montréal	6710, rue Saint-Jacques, Sûle 103 Montréal (Québec) H4B 1V8 Dossier: 2815-116
Vivian La pour une compagnie à être formée RESTAURANT PHOENIX ORIENTAL 7230, boul. Maurice-Duplessis Montréal (Québec) H1E 4A7 Dossier: 2815-728	1 Restaurant pour vendre	7230, boul. Maurice-Duplessis Montréal (Québec) H1E 4A7 Dossier: 2815-728
9214-7255 Québec Inc. CAFÉ DEL MONKO 4710, rue Saint-Ambroise, Local 112 Montréal (Québec) H4C 2C7 Dossier: 1911-627	1 Restaurant pour vendre avec spectacles sans nudité	4710, rue Saint-Ambroise, Local 112 Montréal (Québec) H4C 2C7 Dossier: 1911-627
Marian Dobrea et Anca-Daniela Dobrea (Unique Taste, s.e.n.c.) UNIQUE TASTE 53-A, rue Sainte-Anne-Sainte-Anne-de-Bellefeuille (Québec) H9X 1L5 Dossier: 2519-346	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	53-A, rue Sainte-Anne-Sainte-Anne-de-Bellefeuille (Québec) H9X 1L5 Dossier: 2519-346
Restaurant Parisa Inc. RESTAURANT PARISA 4123, rue de Verdun Montréal (Québec) H4G 1L2 Dossier: 2667-988	1 Restaurant pour servir avec danse	4123, rue de Verdun Montréal (Québec) H4G 1L2 Dossier: 2667-988
Groupe de Divertissements S.A.F. Inc. STUDIO 88 SWING 7245, rue Saint-Hubert Montréal (Québec) H2R 2N2 Dossier: 2812-550	Changement permanent d'endroit d'exploitation et changement de catégorie de 1 Bar avec danse, projections de films et spectacles sans nudité existant à 1 Restaurant pour vendre avec danse, projections de films et spectacles sans nudité	7245, rue Saint-Hubert Montréal (Québec) H2R 2N2 Dossier: 2812-550
9209-5124 Québec Inc. BOB'S CAFÉ 644, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H3C 1J2 Dossier: 2813-590	1 Restaurant pour vendre	644, rue Notre-Dame Ouest Montréal (Québec) H3C 1J2 Dossier: 2813-590
9128-5643 Québec Inc. CAFÉ ITAL-SPORT BAR T.S.E. 8023, avenue Blaise-Pascal Montréal (Québec) H1E 3X7 Dossier: 2815-512	1 Bar	8023, avenue Blaise-Pascal Montréal (Québec) H1E 3X7 Dossier: 2815-512

Québec

## AVIS PUBLIC

Ville-Marie  
Montréal

## DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES

Les personnes intéressées sont priées de noter qu'elles pourront être entendues par les membres du conseil d'arrondissement qui statueront sur des demandes de dérogations mineures approuvant, pour le bâtiment portant le numéro :

- 840, avenue du Docteur-Penfield : le réaménagement d'une aire de chargement dans la cour avant comportant une voie d'accès de plus de 8 m de largeur, un dégagement du plan de façade de moins de 15 m et le non-respect de certaines conditions telles la plantation d'arbres et l'installation d'une clôture dans un dégagement de 1,5 m, et ce, en conformité avec le Règlement sur les dérogations mineures (CA-24-008) et en dérogation aux articles 586, 587, 588 et 595 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282) [dossier 1094400083];

- 1010, rue Sainte-Catherine Est : l'aménagement d'une aire de stationnement intérieur comportant des unités d'une largeur inférieure à 2,75 m et d'une voie de circulation de 5,3 m au lieu de 5,5 m de largeur, et ce, en conformité avec le règlement CA-24-008 et en dérogation aux articles 617 et 620 du règlement 01-282 [dossier 1094400088];

- 2000, rue Parthenais : la construction d'une nouvelle entrée principale, et ce, en conformité avec le règlement CA-24-008 et en dérogation à l'article 369 du règlement 01-282 [dossier 1094400079];

- 1225 à 1265, rue Parthenais : l'aménagement de sept portes ouvrant sur le domaine public, et ce, en conformité avec le règlement CA-24-008 et en dérogation à l'article 377.1 du règlement 01-282 [dossier 1094400081].

La séance du conseil d'arrondissement au cours de laquelle seront étudiées ces demandes aura lieu le 8 février 2010, à 19 h, à la maison de la culture Frontenac, 2550, rue Ontario Est.

Des renseignements concernant ces demandes peuvent être obtenus en communiquant avec la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises au 514 872-9545 et en mentionnant les numéros de dossiers indiqués précédemment.

Montréal, le 22 janvier 2010

Claude Théorêt  
Secrétaire d'arrondissement

## CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE LONGUEUIL

CAUSE NO : 505-61-093076-107

COUR DU QUÉBEC

ASSOCIATION DES COURTIER

ET AGENTS IMMOBILIERS DU QUÉBEC

Poursuivant

c.

SERVICES ÉLIMIDETTES

QUÉBEC INC.

Défendeur

ASSIGNATION

ORDRE est donné à SERVICES

ÉLIMIDETTES QUÉBEC INC. de

comparaitre au greffe de cette cour

situé au 1111, boulevard Jacques-

Cartier Est, à Longueuil, dans les

30 jours de la publication du

présent avis dans le journal LE

DEVOIR;

À défaut de comparaitre dans ce

délai, un jugement par défaut

pourrait être rendu contre vous

sans autre avis dès l'expiration de

ce délai.

Une copie de la présente

CONSTAT D'INFRACTION A été

laissée au greffe de cette cour à

l'intention de SERVICES

ÉLIMIDETTES QUÉBEC INC.

Longueuil, le 19 janvier 2010

VÉRONIK RENAUD

JUGE DE PAIX

## CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE LONGUEUIL

CAUSE NO : 505-61-093077-105

COUR DU QUÉBEC

ASSOCIATION DES COURTIER

ET AGENTS IMMOBILIERS DU QUÉBEC

Poursuivant

c.

Monsieur MARCEL GOYETTE

Défendeur

ASSIGNATION

ORDRE est donné à MARCEL

GOYETTE de comparaitre au

greffe de cette cour situé au 1111,

boulevard Jacques-Cartier Est, à

Longueuil, dans les 30 jours de

la publication du présent avis dans

le journal LE DEVOIR;

À défaut de comparaitre dans ce

délai, un jugement par défaut

pourrait être rendu contre vous

sans autre avis dès l'expiration de

ce délai.

Une copie de la présente

CONSTAT D'INFRACTION

(CHEFS 1 ET 2) a été laissée au

greffe de cette cour à l'intention de

MARCEL GOYETTE.

Longueuil, le 19 janvier 2010

VÉRONIK RENAUD

JUGE DE PAIX

## GIASSON FARREGUT, ARCHITECTES

APPEL D'OFFRES  
Section 00 010  
Val-des-Arbres DG page 1  
Raménagement 09.2009 / 174-08PROPRIÉTAIRE : Monsieur Pierre Marchand, président  
Complexe Multi-sports de Laval inc.  
955, avenue Bois-de-Boulogne  
Laval (Québec) H7M 4G1ARCHITECTE : Giasson Farregut, architectes  
2215 boul. Dagenais ouest, bureau 200  
Laval (Québec)  
H7L 5W9

M. Pierre Marchand demande des soumissions pour des travaux de réaménagement du complexe sportif Val-des-Arbres, situé au 1555 boul. St-Martin Est, Laval. Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la Loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à l'adresse du Complexe Multi-Sports de Laval au coût de cinquante (50,00 \$) dollars pour une (1) copie, non remboursable, sous forme d'argent comptant ou de chèque visé au nom de Complexe Multi-sports de Laval inc. Des copies supplémentaires pourront être obtenues au même coût.

En présence de l'architecte, une visite obligatoire du site aura lieu, jeudi, le 28 janvier 2010 à 9h, au 1555 boul. St-Martin Est, Laval. Veuillez confirmer votre présence à l'architecte 24h avant l'heure prévue de la visite.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées (1 original, 2 copies) et adressées au soussigné, seront reçues au Complexe Multi-Sports de Laval, jusqu'à 10 heures, heure en vigueur localement, le 12<sup>ème</sup> jour du mois de février 2010 pour être ouvertes au même endroit, le même jour et à la même heure.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

## AVIS PUBLIC

Ville-Marie  
Montréal

## DEMANDE D'AUTORISATION D'EXERCER UN USAGE CONDITIONNEL

Les personnes intéressées sont priées de noter qu'elles pourront être entendues par les membres du conseil d'arrondissement qui statueront sur une demande d'autorisation d'exercer, dans le local 200 situé au rez-de-chaussée du bâtiment portant le numéro 3433, rue Stanley, l'usage « centre d'activités physiques », et ce, conformément au sous-paragraphe a) du paragraphe 2 de l'article 154.1 du Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282).

La séance du conseil d'arrondissement au cours de laquelle sera étudiée cette demande aura lieu le 8 février 2010, à 19 h, à la maison de la culture Frontenac, 2550, rue Ontario Est.

Des renseignements concernant cette demande peuvent être obtenus en communiquant avec la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises au 514 872-9545 et en mentionnant le dossier 1094400089.

Montréal, le 22 janvier 2010

Claude Théorêt  
Secrétaire d'arrondissement

## CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE MONTREAL

CAUSE NO : 500-17-054227-098

COUR SUPÉRIEURE

(CHAMBRE CIVILE)

THE BANK OF NOVA SCOTIA/

LA BANQUE DE NOUVELLE-

ÉCOSSE

Demanderesse

c.

MICHELE TRUDEL FAISANT

AFFAIRES SOUS LA RIBSON

SOCIALE ENTREPRISE

D'ENVOIE DU CNF/FREIGHT CN

ENTERPRISE AND DANIEL

SMITH AND MIKE ENTERPRISES

Défendeurs

et

BANK OF MONTREAL AND

ROYAL BANK OF CANADA AND

ROYAL BANK OF CANADA

Tiers saisis

ASSIGNATION

ORDRE est donné à MICHELE

TRUDEL F.A.S.R.S. ENTREPRISE

D'ENVOIE DU CNF/FREIGHT CN

ENTERPRISE, DANIEL SMITH ET

MIKE ENTERPRISES. de

comparaitre au greffe de cette cour

situé au 1, rue Notre-Dame Est, à

Montréal, dans les 30 jours de la

publication du présent avis dans le

journal LE DEVOIR;

À défaut de comparaitre dans ce

délai, un jugement par défaut

pourrait être rendu contre vous

## CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE MONTREAL

CAUSE NO : 500-12-302415-108

COUR SUPÉRIEURE

(Chambre familiale)

LINA EL TARRAS, 6474, Mauri-

ce Duplessis, appartement 6, en

la ville de Montréal, province de

Québec, district judiciaire de

Montréal, H1G 1Z4

Demanderesse

c.

Défendeur

SAMIR ASSAF

ASSIGNATION

Ordre est donné à SAMIR AS-

SAF de comparaitre au greffe de

cette Cour situé au 1, rue Notre-

Dame Est, Montréal, Québec, au

local 1.120, dans les vingt (20)

jours de la publication du pré-

sent avis dans le journal LE De-

voir.

Si le défendeur comparait, la re-

quête en divorce de la deman-

dresse sera présentée devant le

tribunal le 24 mars 2010, à

9h00, en salle 2.17, au Palais de

justice de Montréal.

Une copie de la présente requête

de la demanderesse, déclaration

solennelle, avis de présenta-

tion, liste des pièces et les pièces

à été remise au greffe à l'inten-

tion de SAMIR ASSAF.

Montréal, le 18 janvier 2010

Martine Bouchard

GREFFIER ADJOINT

J.B. 4099

## PME INTER

NOTAIRES

AVIS DE DEMANDE DE

DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compa-

gnie LES MATÉRIAUX

CONFORT LTÉE ayant son

siège au 3450, Georges-Cor-

beil, Terrebonne, Québec, J6X

4J4, demandera au Registraire

des entreprises la permission

de se dissoudre.

M<sup>re</sup> Jean-Luc Roy, notaire

Procureur de la compagnie

## CANADA

PROVINCE

# WEEK-END MUSIQUE

401 petits et grands chefs-d'œuvre de la chanson et de la musique québécoises

## De Mer Morte à Dégénération, la belle liste de Richard Baillargeon

SYLVAIN CORMIER

Cadeau de début d'année: un chouette petit livre de l'ami Tournesol avec un titre long comme le bras: *401 petits et grands chefs-d'œuvre de la chanson et de la musique québécoises*. Cher Tournesol! C'est l'impériale en pointe sous la lèvre inférieure qui lui a valu le surnom il y a longtemps, et c'est resté. Ça lui va bien: c'est un savant fou de la chanson, Richard Baillargeon. Maître du yéyé, auteur de fanzines mythiques et introuvables, infatigable rédacteur en chef et éditeur de l'excellent site Québec Info musique ([www.qim.com](http://www.qim.com)), il est depuis toujours le missionnaire d'une idée: à savoir que l'essentiel dans une chanson, dans une musique, c'est l'agrément. Le plaisir, quoi. Plaisir de la pensée, du cœur, du cul, de l'âme, des orbeilles. Critère qui n'a rien à voir avec l'excellence, encore moins avec le consensus critique.

Le livre? Une liste commentée où l'on retrouve, sur un pied d'égalité (au sens de prendre son pied), chef-d'œuvre pour chef-d'œuvre, selon Baillargeon, *Le cœur est un oiseau* de Richard Desjardins, *I Think of You* de Gregory Charles, *Les Maringouins* de la Bolduc et *L'Hymne à Ti-pop* des Sinners. Explication de Tournesol, par courriel: «Une chanson s'adresse à la fois au corps (rythme, danse), à l'intellect (paroles), à l'émotion

(mélodie) et à notre sens esthétique (sonorités, textures, repères culturels). Un petit chef-d'œuvre est une pièce musicale qui excelle sous un de ces aspects; un grand en réunit deux ou trois; un très grand les réunit tous les quatre!» Hiérarchisation, tout de même. *La Complainte du phoque en Alaska* n'est pas *Tu as tout ce que j'aime d'un gars* (Les Bises, 1967). Baillargeon insiste cependant: «Les deux axes qui soutiennent le "projet 401" sont la diversité et la référence historique.»

Pourquoi 401, au fait? Parce que notre homme est de Québec et que le livre a été imprimé fin 2009, l'année d'après le 400<sup>e</sup>. Plus important est de noter les absents: ni *Le Petit Roi* ni *Tu m'aimes-tu* ne figurent dans le livre. Quelques-unes de mes préférées de toute éternité non plus: *C'est ton ami, mon frère* (Denis Forcier), notamment. «Le Petit Roi? Sans lui enlever ses qualités, je trouve que sa

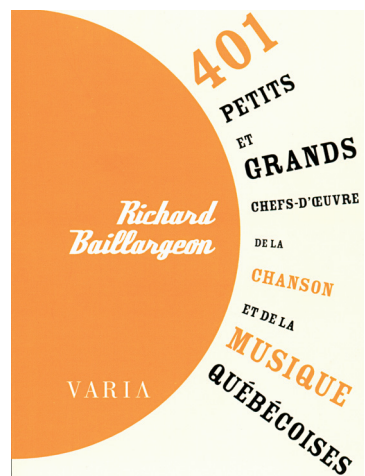
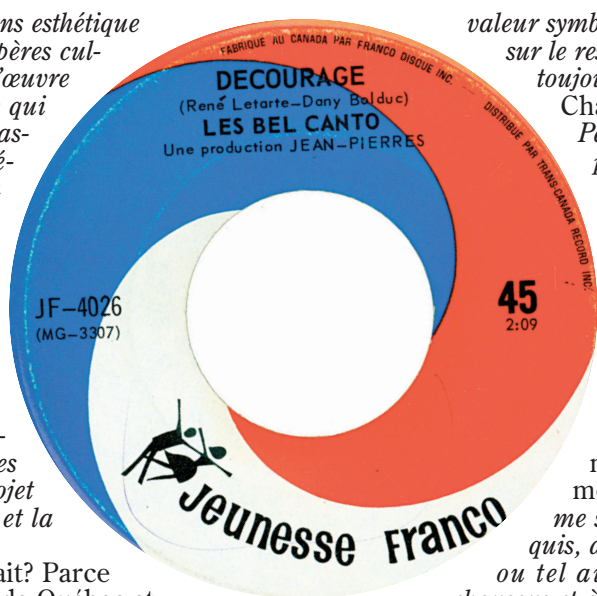
valeur symbolique a trop pris le pas sur le reste de l'album Jaune. J'ai toujours eu un faible pour Le Chat du Café des artistes. Par ailleurs, je plaide coupable pour C'est ton ami, mon frère.» Et puis voilà. Pour chaque choix, une discussion possible. On s'insurge, on applaudit, on réagit. C'est tout l'intérêt de ce livre ludique et (gentiment) polémique. Peu ou pas de chansons de Stéphane Venne, voyons donc, mon bon Richard? «Je ne me suis pas donné de prérequis, d'inclure des pièces de tel ou tel auteur. La priorité aux chansons et à la spontanéité. Peut-être qu'elles m'ont moins atteint? Cela dit, je suis parfaitement conscient que probablement personne ne sera d'accord à 401 %, mais d'un autre côté, personne ne sera en complet désaccord non plus.»

Parcours fascinant, à tout le moins. La découverte est au détour d'une page sur cinq, minimum. Qui se souvient de *Monsieur l'Indien*, de

Péloquin-Sauvageau? «Ceux qui ont usé le disque de bord en bord...» Aux autres viendra peut-être l'envie d'entendre ce chef-d'œuvre de «spoken word» de chez nous. «Ce livre est subjectif et suggestif.» Et garant d'agrément, foi de Tournesol.

Le Devoir

■ *401 petits et grands chefs-d'œuvre de la chanson et de la musique québécoises*, de Richard Baillargeon, Varia, Québec, 2009, 211 pages



### VITRINE DU DISQUE

## Concerts pour l'Histoire

CHRISTOPHE HUSS

Nous faisons régulièrement le point sur des parutions, en CD, de concerts d'archives. Non destinés a priori à être immortalisés, certains de ces moments entrent, grâce au disque, dans l'histoire de la musique enregistrée.

■ L'une des plus grandes et des plus inattendues résurrections de ces dernières années est celle du *Ring des Niebelungen* de Wagner dans les représentations de Bayreuth en 1955 sous la direction de Joseph Keilberth. C'est l'époque des plus grandes voix wagnériennes, et le travail de Keilberth est tout aussi puissant, mais plus limpide que celui, bien connu, de Knappertsbusch les années suivantes. Le succès de cette édition a poussé Testament à mettre sur le marché le «second cycle», c'est-à-dire la seconde série de représentations, avec quelques changements de détails dans la distribution. Cette édition est en cours, mais notre message est clair: si vous voyez Wagner-Tétralogie-Keilberth et que vos moyens vous y autorisent, mettez la main à la poche! La *Walkyrie* — avec Hans Hotter en Wotan, Martha Mödl en Brünnhilde, Ramon Vinay en Siegmund et Astrid Varnay en Sieglinde — donne une bonne idée de l'ampleur de la révélation (SBT4 1432).

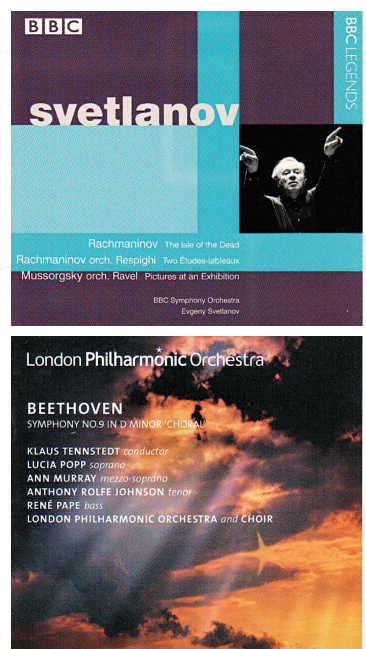
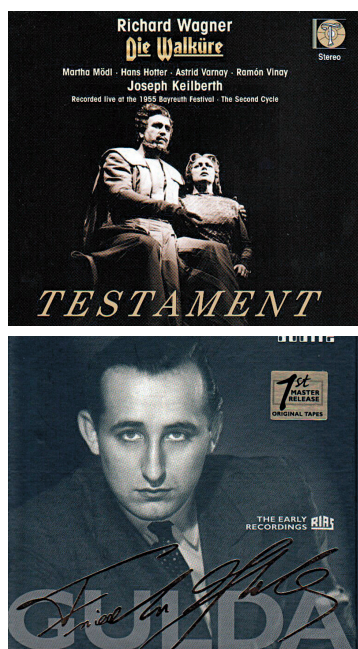
■ Evgueny Svetlanov est l'un des plus grands chefs du XX<sup>e</sup> siècle. Il est sans concurrence dans certaines œuvres, comme *Francesca da Rimini* ou la *4<sup>e</sup> Symphonie* de Tchaïkovski, le *Poème de l'extase* de Scriabine, les *Symphonies n° 1 et n° 2* de Rachmaninov et les *Tableaux d'une exposition* de Moussorgski. De cette œuvre, il n'existait jusqu'ici pas d'enregistrement aisément accessible traduisant la folie des couleurs et l'exaltation des dynamiques que ce grand chef imprimait à cette partition. Un concert a été capté en 1995, mais il fut très brièvement disponible (MCA) et n'a jamais réapparu. BBC Legends vient de publier un excellent succédané, capté en 1999 avec la BBC Symphony, dans une

très bonne qualité sonore. En complément: *L'Île des morts* de Rachmaninov (BBCL 4259-2).

■ Les enregistrements de la Radio de Berlin que publie la très sérieuse étiquette allemande Audite rendent hommage à Ferenc Fricsay, à Igor Markevitch, à Wilhelm Furtwängler et à d'autres à travers des documents d'archives rares ou inédits. Un coffret de quatre CD consacré à Friedrich Gulda retrace les jeunes années du pianiste autrichien, dans des captations de 1950 à 1959. La plupart des enregistrements ont été gravés dans les studios de la radio pour constituer un stock radio-diffusible. On savait le jeu du jeune Gulda vif et fluide. Ce qui impressionne ici, dans Beethoven (une *Sonate op. 109* de haut vol), Debussy, Ravel (*Gaspard de la nuit*) ou Chopin (*Préludes*), c'est le raffinement des nuances, le côté saisissant et très «vocal» de quelques *pianissimos subito* énoncés avec un toucher magique. Evidemment, la maîtrise technique et la pensée architecturale sont à la hauteur de la légende (audite 4 CD 21.404).

■ Je n'arrive pas à passer sous silence un enregistrement qui avait tout pour être sympathique mais banal: une *9<sup>e</sup> Symphonie* de Beethoven par Klaus Tennstedt, le 8 octobre 1992, avec le Philharmonique de Londres. Mais voilà: alors que tout semble «habituel» et codifié — tempos lents, adagio en 18 minutes —, que le son est une honorable captation de radio, sans mordant particulier, il se passe quelque chose. Un instrument qui ressort par-ci, un accent marqué par-là, une solennité d'ensemble... Peu à peu naît la sensation qu'on est en train d'entendre Furtwängler quarante ans après, sans la moindre imitation, juste à travers l'impression donnée que ce qui se passe ici est capital, naît d'une lutte avec les éléments et devient une affaire de vie ou de mort. Publié dans un coffret en 2007, ce CD est accessible isolément depuis quelques mois pour donner des frissons à un plus grand nombre (LPO 0026; Naxos).

Le Devoir



### ROCK'N'ROLL



GET YER YA-YA'S OUT!  
40<sup>th</sup> ANNIVERSARY  
The Rolling Stones  
Universal

«The greatest rock'n'roll band in the world», lance l'annonceur maison en guise d'introduction, avant que Keith Richards n'attaque les premières notes de *Jumpin' Jack Flash*. Et c'est parti pour la gloire sur la scène du Madison Square Garden, fin novembre 1969. C'est le grand retour des Stones sur scène, qui enchaînent les désormais classiques *Sympathy for the Devil*, *Midnight Rambler*, *Street Fighting Man*, etc. Et elles sont livrées brutes et un brin délinquantes, façon Richards. Exit le trop léché. Bonne idée aussi de servir le tout avec un son plus clair et une ribambelle de primes. On a donc droit à cinq pièces inédites, dont certaines acoustiques. On peut même apprécier les premières parties, rien de moins que B.B. King et Ike & Tina Turner. La version «deluxe» comprend aussi un DVD. Quelques jours avant le chaos qui allait marquer le concert gratuit d'Altamont, et tuer une partie de l'esprit des *sixties*, on apprécie que davantage ces quelques instants d'innocence.

Alexandre Shields

### DVD

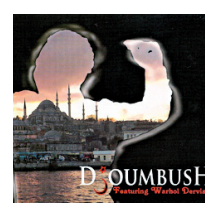


MOTOWN: THE DVD  
Artistes divers  
Motown Historic Music — Universal

Eu ça à Noël de quelqu'un qui me connaît bien: moi. Ainsi rentabilise-t-on une carte-cadeau, merci à Cécile, mère de ma douce aimée. Un fabuleux DVD. Et pourtant un DVD sans grand art, rien d'autre qu'un rabotage de dix-huit passages à la télé des vedettes de Motown durant la «décade prodigieuse» de la compagnie. Vedettes souvent mal servies dans des émissions sans budget (*Hy Lit Show*, *Swingin' Time*, *Upbeat*), les Contours, par exemple, twistant leur *Do You Love Me* sans rien autour, mais quel entrain! Parfois, c'est l'idée de génie pour pas cher, Martha et ses Vandellas qui promènent leur *Nowhere to Run* tout le long de la chaîne de montage des Mustang à l'usine Ford de Detroit. Ou alors le phénoménal Marvin Gaye en direct du *Bitter End*, boîte de Greenwich Village. Plus fort encore, c'est le patron Berry Gordy qui commente à Teen Town un reportage tourné à Hitsville U.S.A., la maisonnette transformée en chaîne de montage écriture-arrangements-enregistrement, véritable usine des succès Motown. Un régal.

Sylvain Cormier

### MONDE

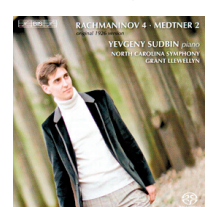


DJOUMBUSH  
Djoumbush  
Featuring Warhol Dervish  
Indépendant — djoumbush.com

Empreint de musique turque, ce groupe montréalais puise dans les traditions de mariages de la musique des Roms, en ajoutant quelques compositions. Ses membres sont allés à la source des maîtres: Burhan Ocal, Laco Tayfa, Omar Faruk Tekbilek et surtout Selim Sessler. Si, à la base, on trouve un trio plus proche de la formule traditionnelle avec clarinette, oud et violon, un chanteur porte la plainte lancinante, un violon nous fait pénétrer dans des sphères plus aériennes et d'autres collaborateurs ponctuent de forts contrastes entre les cadences frénétiques ou plus lentes, les rythmes asymétriques, de la densité et beaucoup d'improvisation. La moitié des pièces sont réalisées en collaboration avec le quatuor à cordes classique Warhol Dervish, qui prend toute sa place sans briser l'élan de cette musique emportée, ajoutant romantisme et même quelques rappels à la musique actuelle. Un excellent premier disque.

Yves Bernard

### CLASSIQUE



MEDTNER  
Concerto pour piano n° 2, Rachmaninov: Concerto pour piano n° 4 (version originale). Evgueni Sudbin, Orchestre symphonique de la Caroline du Nord, Grant Llewellyn.

Si vous désirez élargir votre connaissance du répertoire et appréciez le répertoire russe, Evgueni Sudbin a concocté un programme très intéressant. Certes, je me compte parmi les «néandertaliens musicaux» vilipendés par Sudbin lui-même dans sa notice, ceux qui considèrent Medtner comme un «Rachmaninov du pauvre». Enfin, pas tout à fait: j'ai souvent écrit que Medtner était un Rachmaninov verbeux. Je le maintiens, même si cela froisse le pianiste. Car un «Rachmaninov verbeux» a beaucoup de qualités: une manière de sculpter des mélodies, de s'extérioriser à travers des élans expressifs, d'orchestrer avec générosité et de traiter le clavier avec virtuosité. Le concerto de Medtner est dédié à Rachmaninov et vice versa. Sudbin, toujours aussi alerte, fin, élégant et vrai virtuose sans tapage, a eu la bonne idée de choisir la (plus rare) version de 1926 du *4<sup>e</sup> Concerto* de Rachmaninov (extrait sonore sur [ledevoir.com/culture/musique](http://ledevoir.com/culture/musique)).

Christophe Huss

### MONDE



LA RÉVOLTE DES ZOMBIES  
Boukman Eksperyans  
Paluma — Bacchanalism

Ce disque, vous ne le trouverez que dans les boutiques en ligne ou les magasins haïtiens. Mais pour qui s'intéresse aux croisements entre la source vaudou, l'expérience urbaine et le chant conscient, il représente l'un des grands crus de 2009. N'y cherchez pas le son du vieux Boukman, ce groupe emblématique qui a révolutionné la musique haïtienne avec le mouvement rasin, mélange de retour aux racines africaines, de rock ou d'engagement humain et spirituel. Si ces caractéristiques y sont encore présentes, le groupe fondé par Théodore Lolo Beaubrun et Mimerose Manzé Beaubrun a intégré sa progéniture en son sein, et l'apport des jeunes projette Boukman vers l'électro et le rap. Mais ce disque renferme aussi quelques pièces très roots, dont une complètement amérindienne. Et sur les rythmes, un sens du tragique et des harmonies vocales mordantes. L'album est déconcertant, mais tout aussi percutant que les précédents.

Y. B.

### EN BREF

## Norah Jones, Cat Power et La Roux seront de la tournée Lilith Fair

Toronto — Les organisateurs de Lilith Fair ont ajouté hier Norah Jones, Heart, Cat Power, Gossip et La Roux à la liste des artistes qui participeront à la tournée estivale. Elles se joindront aux artistes dont la présence avait déjà été annoncée, dont Mary J. Blige, Sheryl Crow, Colbie Caillat, Erykah Badu, Tegan and Sara, Metro et la fondatrice de Lilith Fair Sarah McLachlan. Les organisateurs ont également ajouté 15 nouvelles villes à l'itinéraire de tournée, dont Edmonton. Les autres villes canadiennes qui seront visitées sont Montréal, Toronto, Calgary et Vancouver. — *La Presse canadienne*

### ARCHAMBAULT

Une compagnie de Québecor Media

## PALMARÈS CD

Résultats des ventes:  
du 12 au 18 janvier 2010

### FRANCOPHONE

1	FRED PELLERIN Silence
2	MAXIME LANDRY Vox Pop
3	LES GRANDS CLASSIQUES... Artistes variés
4	RICHARD DESJARDINS Symphonique
5	DANIEL BÉLANGER Nous
6	ISABELLE BOULAY Chansons pour les mois d'hiver
7	NICOLE BORDELEAU Une année pour mieux vivre
8	DAMIEN ROBITALLE Homme autonome
9	LES TROIS ACCORDS Dans mon corps
10	CŒUR DE PIRATE Cœur de Pirate

### ANGLOPHONE

1	LHASA Lhasa
2	LADY GAGA The Fame Monster
3	ELVIS PRESLEY Édition 75 <sup>e</sup> anniversaire
4	SUSAN BOYLE I Dreamed a Dream
5	KESHA Animal
6	DANSE PLUS 2010 Artistes variés
7	ALICIA KEYS The Element Of Freedom
8	VAMPIRE WEEKEND Contra
9	DAVID GUETTA One Love
10	CHARLOTTE GAINSBOROUGH IRM

### TÉLÉCHARGEMENT zik

1	TIK TOK Ke\$ha
2	I GOTTA FEELING Black Eyed Peas
3	BAD ROMANCE Lady Gaga
4	CACHE-CACHE Maxime Landry
5	BULLETPROOF La Roux

C. H.

## WEEK-END VINS

## Les vins de la semaine

Les vins sont notés de à

Avec des 1/2.

Le vin gagne à séjourner en carafe.

## LA CARTE RESTO-VIN

L'Échaudé, 73, rue Sault-au-Matelot Québec  
☎ 418 692-1299

Depuis 1984, le sommelier propriétaire Robert Plamondon n'a qu'une envie: se voir à la place du dîneur pour le restaurer et lui servir à boire. C'est pourquoi je m'y sens à l'aise, réjoui, avec ce beaujolais Château Thivon ou ce Fleur-Haut-Gaussens.



## LA BELLE AFFAIRE

Solaz 2007, Castilla La Mancha, Osborne (11,95 \$ - 610188)

La maison a mis du «lion» dans cet assemblage tempranillo/cabernet en l'étoffant comme jamais auparavant. Le boisé y est aussi nettement perceptible, étoffant une bouche tout de même bien fruitée, construite, juteuse et chaleureuse. L'ensemble demeure rustique mais efficace. 2.



## LA PRIMEUR EN BLANC

Poggio della Costa 2007, Latium, S. Mottura (22,60 \$ - 10782309)

L'une des rares occasions de déguster un grechetto vinifié en monocépage. Mais le gaillard demeure discret, au nez comme en bouche, sans être trop acide non plus, ce qui ajoute au volume, à la rondeur, à la plénitude fruitée. La finale invite le dîneur à s'attabler sur un plat de fenouil braisé. 1.



## LA PRIMEUR EN ROUGE

CEV 2005, Cabernet Sauvignon, Colio Estate Vineyard, Canada (22,35 \$ - 11140404)

Voilà une démarche qui cadre parfaitement avec l'esprit que je me fais d'un vin: le fruité y est clairement défini, il est mûr, l'ensemble est souple, plutôt léger, bien frais, parfaitement équilibré, bref, pas très profond mais soutenu, sapide et invitant. 1.



## LE VIN PLAISIR

Riesling 2007 Eroika, Château Ste Michelle, Dr. Loosen, Washington State (30,50 \$ - 10749681)

La robe jaune-verte vive et pâle annonce ici la couleur d'un envol aromatique et gustatif explosif. Nous sommes au pays du riesling, du vrai, du tranchant cépage qui n'épargne ni l'intensité fruitée ni la musculature fine qui le prolonge indéfiniment. 2.



## Bordeaux 2006: de belles affaires à prendre!

Ce sont 25 bordeaux du millésime 2006 totalisant 4650 caisses que la SAQ mettra en vente le 28 janvier prochain. La bonne nouvelle? Les vins sont à la hauteur et ils sont aussi moins chers, non seulement sur les 2005 (-25%) mais aussi sur les mêmes vins vendus chez notre voisin ontarien (LCBO). La SAQ tire visiblement des leçons du passé.

Moins gracieux, plus ferme que le 2005, ce millésime particulièrement hétérogène a donné du fil à retordre aux meilleurs vigneronniers qui ont dû trier, saigner, extraire et élever avec doigté une vendange déjà sacrifiée au chapitre des rendements à l'autel de la grêle printanière.

Bref, il y a de la fraîcheur, du fruit, un taux d'alcool modéré et une approche très digeste du vin en 2006. Et une garde qui va de moyenne (2) à longue (3).

Les voici, dégustés dans l'ordre. Le passage en carafe est quasi obligatoire. Les termes de «châteaux» ont été supprimés.

■ Cause Rouge, Merlot/Cabernet Sauvignon, Terra Burdigala, Bordeaux (22,25 \$ - 10886917): un vin de négoce fruité, fluide et franc de goût, de première fraîcheur derrière la capsule à vis. Un bon verre de Bordeaux. \*\*1/2, 1.

■ Marjose, Bordeaux (22,25 \$ - 10849534): le chouchou de Pierre Lurton file avec discrétion sur un joli moelleux de tanins, avec style, netteté et allonge. \*\*\*, 1.

■ Fonroque, Saint-Émilion GC (45,50 \$ - 10849673): on a mis la gomme côté élevage mais il y a du fruit derrière. Sève soutenue, tanins mûrs, vigueur et densité. Touche asséchante en finale. Plaira à coup sûr à Parker! \*\*\*1/2, 2.

■ Rolland-Maillet, Saint-Émi-

lion GC (32,25 \$ - 10879864): homogénéité et tanins frais, fruités, presque gras. Boisé harmonieux, sève longue. Sexy. \*\*\*1/2, 2.

■ Rollan de By, Médoc (32,25 \$ - 10849850): beaucoup d'éclat, de luminosité sur un fruité «libre», floral, bien dégagé. Structure classique, fraîche, presque satinée. Déjà accessible. \*\*\*1/2, 1.

■ Beaumont, Haut-Médoc (19,95 \$ - 10826789): à moins de 20 \$, une approche franche, doucement vanillée, avec du charnu et de la tenue. Extra. \*\*\*, 1.

■ Potensac, Médoc (39 \$ - 10840011): très classique avec une trame minérale qui ajoute au sérieux. Structuré, oui, mais aussi civilisé. Actuellement au garde-à-vous. \*\*\*, 2.

■ Puygauraud, Côtes de Franc (24,30 \$ - 10837621): l'un de mes tops! Un vin qui raconte le terroir avec intrigue et générosité de fruit. C'est bien construit, avec corps et longueur. Six bouteilles pour la cave! \*\*\*1/2, 2.

■ Cambon La Pelouse, Haut-Médoc (29,95 \$ - 10833874): le prix monte, la qualité demeure. Grâce et éclat naturel du fruité, touche minérale mais surtout pointe d'amertume qui allonge la finale avec style. On en redemande! \*\*\*1/2, 2.

■ D'Agassac, Haut-Médoc (33,25 \$ - 10833858): un cru qui plaira d'emblée à Parker comme à la RVF, foncé, dense, avec un élevage extrêmement travaillé. Du muscle mais aussi une faconde inimitable! \*\*\*1/2, 3.

■ D'Escurac, Médoc (25,95 \$ - 10849825): mal placé derrière Agassac mais aspect végétal dominant. Termine sec. Mauvais lot? \*\*1/2.

■ Lanessan, Haut-Médoc (27,60 \$ - 10849690): style à l'ancienne avec un encadrement strict mais frais et parfumé,



Ce sont 25 bordeaux du millésime 2006 totalisant 4650 caisses que la SAQ mettra en vente le 28 janvier prochain

d'une mâche fruitée juste. \*\*\*1/2, 1.

■ La Tour Carnet, Haut-Médoc (44,95 \$ - 10859847): tout y est, oui, mais tout y est trop voyant aussi. Pire, je ne termine pas la bouteille... Le plus dense de tous avec extraction poussée à la limite, sans toutefois basculer dans l'extrême. C'est tannique, d'un bloc, bref pour amateurs du genre. \*\*\*, 3.

■ D'Angludet, Margaux (36,95 \$ - 10833807): j'aime ce vin, ses arômes de rose rouge et de poivre noir, son autorité, sa distinction naturelle. Corps et expression avec fruité lové sur trame boisée fine, dans la lignée des bons margaux. \*\*\*1/2, 3.

■ Ferrière, Margaux (49,95 \$ - 10849745): bouche consistante mais demeurant digeste, sève élégante, fraîcheur absolue en finale. Un bijou d'équilibre. \*\*\*\*, 3.

■ Alter Ego de Palmer, Margaux (59,50 \$ - 10849702): amplitude et style avec une maturité fruitée enviable, le

tout admirablement marié au boisé. Excellent potentiel. Trois bouteilles en cave! \*\*\*\*, 3.

■ Pavillon Rouge du Château Margaux (85,95 \$ - 10849809): sa longueur en bouche l'inscrit d'office dans une classe à part. Le corps est moyen mais pavé de tanins qui rejoignent une belle pièce d'orfèvrerie. Très légère astringence qui ajoute à la longueur, à la profondeur. \*\*\*\*\*, 3.

■ Larrivet-Haut-Brion, Pessac-Léognan (49,95 \$ - 10849569): s'il n'y avait qu'un vin, ce serait celui-là! Tout y est, révélé par un terroir magnifique. Volume et conviction fruitée, détail, race, vinosité et profondeur. Mes genoux fléchissent. \*\*\*\*\*, 3.

■ Haut-Bages Libéral, Pauillac (45,95 \$ - 10849884): beaucoup de vin ici mais ensemble homogène, au boisé «moderne» sur trame charnue, fraîche, au fruité presque «crèmeux». Se nuancera. \*\*\*1/2, 3.

■ Lagrange, St-Julien (59,95 \$ - 10850367): c'est bon, sans

toutefois être grand. Touche de tabac typique avec fibre boisée fine. Corps, longueur, pointe d'austérité en finale. \*\*\*1/2, 2.

■ Clos du Marquis, St-Julien (59,95 \$ - 10849999): au même prix, préférez-le à Lagrange car il y a matière à réflexion! Ancré dans son terroir avec une rage évidente, le vin a du corps, de l'énergie, du muscle, un fruité éclatant adroitement baptisé sous un boisé de qualité. Grand. \*\*\*\*, 3.

■ Les Ormes de Pez, St-Estèphe (49,95 \$ - 10849948): purété de fruit, vigueur et intensité. Garde assurée ou argent remis! \*\*\*\*, 3.

■ Les Pagodes de Cos, St-Estèphe (59,95 \$ - 10860039): difficile à circonscrire avec sa trame rigoureuse, fraîche et bien serrée, surtout sa touche astringente sur la longue finale. \*\*\*1/2, 3.

■ La Dame de Montrose, St-Estèphe (48,75 \$ - 10860021): l'un de mes préférés. Classe enviable qui s'affiche au premier nez. Bouche qui paraît austère

mais qui filtre lentement la substance fruitée, florale et minérale, sans esbroufe. Grand vin de connaisseur. Vingt ans devant lui! \*\*\*\*, 3.

■ Smith Haut Lafitte, Pessac-Léognan (79,95 \$ - 10859661): pour 30 \$ de moins, Larrivet-Haut-Brion le surclasse haut la main, bien qu'on tombe aussi sous le charme de ce cru habilement travaillé, savoureux en tous points, au registre épice/boisé fort racoleur. Bonne longueur. \*\*\*1/2, 3.

■ Potentiel de vieillissement du vin: 1, moins de cinq ans; 2, entre six et dix ans; 3, dix ans et plus. ©: le vin gagne à séjourner en carafe.

■ Jean Aubry est l'auteur de *Guide Aubry 2010 - Les 100 meilleurs vins à moins de 25 \$* et chroniqueur à l'émission de Christiane Charette à l'antenne de Radio-Canada.

www.vintempo.com

Téléphone : 514 985-3322  
Télécopieur : 514 985-3340

## LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

## AVIS DE DÉCÈS

**I · N · D · E · X**  
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL  
100 • 150 Achat-vente-échange  
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL  
200 • 250 Achat-vente-échange  
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES  
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI  
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES  
ET DE SERVICES  
600 • 699 VÉHICULES

**LES PETITES ANNONCES**

DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 8 H 30 À 17 H 00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 514-985-3322  
Télécopieur: 514-985-3340  
petitesannonces@ledevoir.com

Conditions de paiement : cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

**410 BUREAUX**

**ASSISTANT(E) JUNIOR DE DÉPARTEMENT**

Excellent français écrit, connaissance en informatique de bureau, facturation, organisation.

ENVOYER CV À MARGARETQ@FABRICVILLE.COM

**420 BUREAUX**

**SECTEUR VENTE**

Recherchons des agents commerciaux. Aucune expérience requise. Véhicule préféré mais pas indispensable. S.v.p. communiquez avec Jen 514-940-0546

**515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE**

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTIT ? Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile. 514 573-7039 Julien

Pour une publication section décès

**Le mémorial**

1855, rue Du Havre  
Montréal Qc H2K 2X4  
Tél.: 514 525-1149  
Télé.: 514 525-7999  
necrologie@lememorial.com

Bureau ouvert du lundi au vendredi de 10h30 à 18h30  
Par téléphone, télécopieur ou par courriel le samedi et dimanche de 12h00 à 17h30

**160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

CDN. AVENUE RIDGEWOOD  
Grands 1 1/2 et 3 1/2, chauffé/eau chaude inclus, contactez Kim 514-710-7157

DISCRIMINATION INTERDITE  
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

Métro Lionel-Groulx, 7 1/2, fraîchement rénové, beaucoup de cachet, 3 ch., 1500\$ 514-594-4594

OUTREMONT - 1535 BERNARD  
Grand 5 1/2, 2e, tout compris. Meublé si désiré. Près Stanislas. Avril. 1500\$ Gar. 514-271-4168

**160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

PLATEAU, Chambord et Laurier, 5 1/2, r. de c., cours arrière, 1200\$ Libre 1er mars 514-570-2234

PRÈS TUNNEL LAFONTAINE  
414 Rue Hochelaga. Bus à la porte. A/c. Rénovation supérieure : céram., plancher terrazo. 4 électros 900\$. Poss. meublé : 1000\$ Chauffé et éclairé. 514-945-1030

VILLERAY près Métro Jarry.  
Haut duplex, 5 1/2 + salle de lav. 2 c.c. Non-fumeur. Février. 950\$ 514-387-6645

WESTMOUNT, AVE MELVILLE  
grands 4 1/2 et 5 1/2, chauffé/eau chaude inclus, contactez Kim 514-710-7157

WESTMOUNT, beau grand 5 1/2  
près Greene, rénové, chauffé, équipé, 1100\$, libre 514-939-1861 514-679-8663

**164 CONDOMINIUMS À LOUER**

DRUMMOND (rue), condo 4 1/2, 2 s/bains, balcon, 5 électros, a/c, portier, sécurité 24h., piscine. 1700\$ garage incl. + eau chaude Nouveau bail ou cession (jusqu'à 31 juillet). Libre mars 514-786-0891

**170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER**

PARIS VII - XV Champ-de-Mars  
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 T1 équipé, très ensoleillé. Sur jardin Sem/mois 514 272-1803

**190 GARAGES, PARKING**

STATIONNEMENTS Intérieurs et extérieurs disponibles Proche station Berri UQAM et Parc Lafontaine. Prix défiant toute concurrence! Contactez Roula 514 298-9004 ou 514 521-6661

**303 ANTIQUITÉS**

67 numéros du Devoir de 1930 à 1945, Dont le numéro du 20e, 25e et 30e anniversaires de fondation. 450-669-1979

**AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS**

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

**529 OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS**

Expert-conseil en bâtiments  
40 ans d'expérience  
g charlier, inspecteur et estimateur. 455-688-9185

**530 COURS**

ART-THÉRAPIE par l'ÉCRITURE  
Poésie, nouvelles, journal intime  
Rencontres individuelles  
514 344-3436 Cell: 514 773-8178

ATELIER D'ÉCRITURE À MTL  
Avec l'auteure Sylvie Massicotte  
www.sylviemassicotte.qc.ca  
Info./Inscriptions : 450 247-0489

PROFESSEUR DE PIANO  
Sollège, théorie, harmonie, contrepoint, etc.  
Maîtrise UdeM 30 ans d'exp. 5 min. métro Mont-Royal. 514 830-2433 Marie Pelletier

Une voix libre et vibrante  
COURS DE CHANT  
Débutants et avancés  
514-278-9186 Marie-France Durocher

**542 MASSOTHÉRAPIE**

Mon massage peut vous faire beaucoup de bien!  
Détente garantie! 514-943-0969

SERVICE PERSONNEL MAINS MAGIQUES.  
Meilleur massage. 450 321-0084

**L'ENTRAIDE NE DOIT PAS ÊTRE MISE AU CHÔMAGE**

**CENTRAIDE. PLUS QUE JAMAIS.**

www.centraide-mtl.org

# WEEK-END RESTOS

## Les bonnes fourchettes du mois



### TROIS PETITS BOUCHONS

4669, rue Saint-Denis  
Montréal, ☎ 514 285-4444  
Un style tapas et tartines des plus agréables qui nous offre, dans une ambiance décontractée et chaleureuse, des vins au verre, des plats mijotés, des desserts «riches et copieux» et, surtout, l'envie d'y retourner.

### DA VINCI

1180, rue Bishop  
Montréal, ☎ 514 874-2001  
Renato Ferante, c'est le chef qui officie chez Da Vinci aux côtés des nouveaux propriétaires. Le résultat est étonnant et offre un choix nouveau, plus moderne, plus restreint, tout en conservant les classiques comme le risotto, les pâtes, etc. Une belle adresse à redécouvrir.

### NIZZA

1121, rue Anderson  
Montréal, ☎ 514 861-7076  
Nice à Montréal! Une cuisine savoureuse, riche en couleurs et en saveurs du Midi, qui met en évidence les poissons, les fruits de mer, l'huile d'olive, la tomate et les poivrons, mais surtout la gentillesse du service et une constance dans la cuisine.

### PINTXO

256, rue Roy Est  
Montréal, ☎ 514 844-0222  
De petites entrées qui portent le nom de *pintxo* en basque et que l'on retrouve ici, dans la rue Roy. En fait, ce sont des tapas à base de morue, de viande et de charcuterie qu'on vous sert avec une belle palette de vins espagnols.

# Un japonais d'exception

Philippe Mollé

Les restaurants japonais de Montréal sont tous ou presque des adeptes du sushi et de la soupe miso. Ils ne montrent pas qu'il existe une autre culture alimentaire et culinaire japonaise de grande qualité, que seuls quelques initiés de talent comme Juni San savent mettre à profit.

Le décor moderne du restaurant Jun I, presque zen, feutré et convivial, nous invite d'emblée à découvrir l'espace Japon de monsieur Juni, un chef de la nouvelle vague toujours aux aguets en ce qui concerne l'art culinaire mondial et les nouvelles tendances, passionné d'œnologie et discret

comme le sont en général les Japonais. Chaque fois, c'est une découverte, un voyage parmi les saveurs et les sens qui me fascine. L'expérience européenne du chef lui permet de marier les styles de cuisine, qui s'harmonisent fort bien sur son menu.

Il est possible de laisser libre cours à l'imagination du chef et de son équipe, qui «osent» parfois s'aventurer dans un exotisme culinaire particulier.

Différents sakés Avec mon invitée, passionnée par le Japon, la cérémonie du thé et le saké, nous sommes au bon endroit pour vivre durant deux heures l'expérience de l'Empire du Soleil levant dans un des meilleurs restos japonais de la ville.

La soupe Asari Shiru (8 \$) est un fumet de poisson blanc, parfumé au pesto et garni d'une julienne de légumes et de petites palourdes. Le plat est d'une grande finesse; servi bien chaud, il est très agréable au goût.

Pour ma part, j'ai opté en entrée pour le Maguro Toru (14 \$), soit un tartare de thon avec des pleurotes. La fraîcheur du poisson ne laisse aucun doute sur la qualité de la maison.

Le thon, haché au couteau (japonais, bien sûr), est mélangé aux champignons hachés et parfumé à l'huile de truffe. Un délice que je partage avec bonheur avec mon invitée.

Le restaurant offre différents sakés que le maître de maison explique à merveille. Oubliez



PHOTOS ANNICK MH DE CARUFEL LE DEVOIR

L'expérience européenne du chef Juni San, du restaurant Jun I à Montréal, lui permet de marier les styles de cuisine, qui s'harmonisent fort bien sur son menu.

les sakés servis tièdes pour tenter la dégustation de saké glacé.

On en redemande et on remercie le Japon de produire une merveille du genre, qui peut, comme le mont Fuji, grimper vers les nuages et dans les prix.

### Le Kameko Pekin Yaki

Vivez l'expérience du Kameko Pekin Yaki (33 \$), un canard façon Juni. Il s'agit d'une poitrine de canard rôtie nappée d'une sauce au miel et aux épices, accompagnée d'une tranche de foie gras aux amandes poêlée et déglacée au vinaigre balsamique.

Un délectable mélange de textures, de saveurs et de goûts, rassembleur, qui nous a littéralement renversés.

À une autre occasion, j'avais avec autant de plaisir apprécié la morue noire à la

vapeur et son fumet au yusu.

Mon invitée et moi avons été ravis de notre repas, lequel s'est terminé par le fameux mille-crêpes, accompagné de chocolat et d'un superbe thé vert.

À chacune de mes visites, la surprise est totale. Le Jun I a su offrir aux Montréalais une très

grande table, digne des restaurants étoilés de Tokyo.

Donnons-lui ce qu'il mérite, c'est-à-dire la reconnaissance de l'esprit, qui se traduit ainsi: *Domo arigato Juni san.*

■ Prix payé pour deux personnes le soir, avec saké mais avant taxes et service: 165 \$.

■ Plus: une grande table dans un décor zen et chaleureux, dans l'esprit du Japon.

■ Moins: un choix restreint sur le menu.

### RESTAURANT JUN I

156, avenue Laurier Ouest  
Montréal  
☎ 514 276-5864

Collaborateur du Devoir

**Canada**

Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton Nei -4/-8	Nua -5/-11	Londres Plu 9/6	Sol 9/6	Sol 7/3
Moncton Sol -5/-14	Sol -8/-13	Los Angeles Plu 12/8	Sol 12/8	Sol 15/7
Saint-Jean Sol -2/-13	Sol -6/-11	Mexico Sol 22/5	Sol 22/5	Sol 22/5
Toronto Sol 1/-6	Nei 0/-1	New York Sol 6/-1	Sol 6/-1	Sol 3/1
Vancouver Var 8/4	Plu 7/4	Paris Nua 4/2	Plu 5/4	Plu 5/4
Winnipeg Nei 0/-2	Nei 1/-6	Tokyo Sol 9/5	Sol 9/5	Sol 9/6

**Montréal**

Aujourd'hui	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
-3 Ensoleillé.	-16 Ciel dégagé.	-7/-15 Ensoleillé.	-3/-5 Ensoleillé.	6/-5 Pluie, pdp 80%.

**Québec**

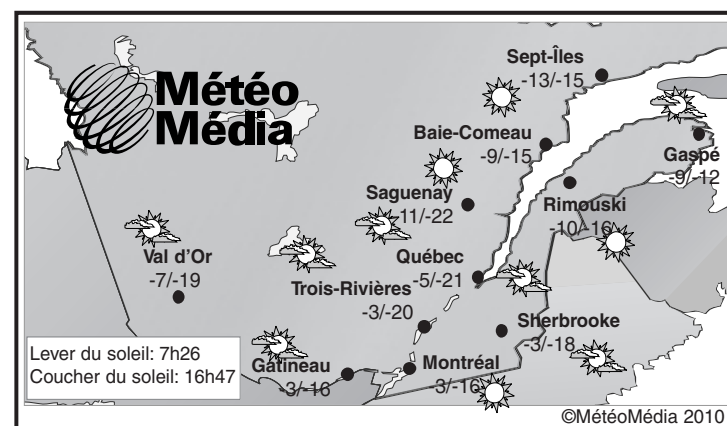
Aujourd'hui	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
-5 Ensoleillé.	-21 Ciel dégagé.	-9/-20 Ensoleillé.	-6/-12 Ensoleillé.	3/-5 Plus de 10 cm de neige, pdp 80%.

**Gatineau**

Aujourd'hui	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
-3 Généralement ensoleillé.	-16 Ciel dégagé.	-5/-12 Ensoleillé.	-2/-4 Généralement ensoleillé.	6/-9 Pluie, pdp 80%.

Levier du soleil: 7h26  
Coucher du soleil: 16h47

©MétéoMédia 2010



### MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

1250

### HORIZONTALEMENT

- Vêtement ridicule - Service d'espionnage américain.
- Compact - Nouvelles exclusives.
- Ce qui immunise contre un mal - Interruption.
- Marque la façon - Parfaites.
- Coupe sur les bords - Stagne.
- Passage dans une rivière - Capucin - Déplacés.
- Frotté d'huile - Secteur.
- Est - État des animaux.
- Environnement - Épopée familiale.
- Retrait d'une ligne annonçant un nouveau parapluie - Formation végétale.
- La morue en est un - Battus.
- Exaspéré - Allonge.

### VERTICALEMENT

- Débauche.
- Radieux - Gibier.
- Université - Extermination.

4. Son huile est employée comme purgatif - Occuper la place d'honneur.

5. Glucides hydrolysables - Colère.

6. Arrivé au monde - Terme de tennis - Salutation angélique.

7. Couleur locale - Coucou.

8. Enveloppe - Pays de Roberto Benigni.

9. État américain - À la main du boxeur.

10. Sous-vêtement - Mauvaise odeur.

11. Ébène verte - Très mince - Avec violence.

12. Étoiles - Doctrine.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
B	O	R	D	U	A	S	M	A	S	O	
O	U	I	E	C	O	U	I	N	E	R	
T	I	C	S	H	I	L	L	I	N	G	
T	R	O	Q	U	E	V	I	S	E		
I	T	U	B	N	E	T	V				
C	A	T	A	I	R	E	E	P	E		
E	P	A	R	A	M	B	R	E	V		
L	R	T	I	S	S	E	U	S	A		
L	T	V	I	D	E	B	A	T	L		
I	O	L	E	T	R	E	T	E	A		
R	A	R	E	T	E	R	U	D	E		
P	I	N	S	E	M	B	E	T	E	R	

1249

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO



**C'EST COMME AVOIR UN MÉTÉOROLOGUE QUI HABITE DANS VOTRE POCHE.**

mobile.meteomedia.com

**Météo Média**

# LES SPORTS

## HOCKEY

### ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est						
	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Buffalo	30	12	6	138	113	66
Ottawa	26	21	4	142	151	56
Boston	23	17	8	123	121	54
<b>Montréal</b>	<b>23</b>	<b>23</b>	<b>5</b>	<b>131</b>	<b>143</b>	<b>51</b>
Toronto	17	25	9	137	177	43

### Section Atlantique

New Jersey	33	14	1	134	105	67
Pittsburgh	31	19	1	163	143	63
N.Y. Rangers	24	19	7	135	133	55
N.Y. Islanders	22	20	8	135	152	52
Philadelphie	24	21	3	148	140	51

### Section Sud-Est

Washington	31	12	6	185	138	68
Atlanta	22	20	7	153	159	51
Floride	21	21	8	141	151	50
Tampa Bay	19	20	10	127	154	48
Caroline	14	27	7	120	165	35

### ASSOCIATION DE L'OUEST

#### Section Centrale

Chicago	34	12	4	166	114	72
Nashville	29	17	3	140	136	61
Detroit	24	17	8	125	127	56
St. Louis	22	20	7	130	139	51
Columbus	19	24	9	137	174	47

#### Section Nord-Ouest

Colorado	28	15	6	147	135	62
Vancouver	29	18	2	158	121	60
Calgary	26	18	6	131	129	58
Minnesota	24	23	3	138	149	51
Edmonton	16	27	6	130	168	38

#### Section Pacifique

San Jose	33	10	8	171	125	74
Phoenix	28	17	5	133	129	61
Los Angeles	27	19	3	144	138	57
Dallas	21	17	11	141	157	53
Anaheim	23	20	7	143	158	53

#### Hier

Columbus à Boston  
St. Louis à Ottawa  
Floride à N.Y. Islanders  
N.Y. Rangers à Philadelphie  
Caroline à Atlanta  
Toronto à Tampa Bay  
Washington à Pittsburgh  
Detroit à Minnesota  
Nashville à Phoenix  
Chicago à Calgary  
Dallas à Vancouver  
Buffalo à Los Angeles  
Anaheim à San Jose

#### Aujourd'hui

Montréal au New Jersey, 19h  
Nashville au Colorado, 21h  
Dallas à Edmonton, 21h

#### Demain

Ottawa à Boston, 13h  
Caroline à Philadelphie, 13h  
N.Y. Rangers à Montréal, 19h  
New Jersey à N.Y. Islanders, 19h  
Phoenix à Washington, 19h  
Toronto à Florida, 19h  
Los Angeles à Detroit, 19h  
Atlanta à Tampa Bay, 19h30  
Anaheim à St. Louis, 20h  
Columbus à Minnesota, 21h  
Chicago à Vancouver, 22h  
Buffalo à San Jose, 22h30

#### Dimanche

Pittsburgh à Philadelphie, 15h  
Boston en Caroline, 17h  
Dallas au Colorado, 20h

## Précision



Exceptionnellement, la chronique «Nature» de notre journaliste Louis-Gilles Francoeur, qui porte aujourd'hui sur Haïti, est publiée en page une. Bonne lecture.

# Le Canadien libère Georges Laraque

## Bob Gainey estime que l'équipe sera meilleure sans son dur à cuire

Brossard — Bob Gainey a fait un constat d'échec, hier, en confirmant la libération du dur à cuire Georges Laraque un peu plus d'un an et demi après avoir l'engagé. Le directeur général du Canadien a expliqué que Laraque, en plus d'être «improductif» sur la glace, était devenu une source de «distraction» pour ses coéquipiers.

«Nous estimons être une meilleure équipe sans lui, même si nous devons nous tirer d'affaires d'ici la fin de la saison avec un joueur de moins dans la formation que la limite permise de 23», a affirmé Gainey au Complexe sportif Bell. «Improductivité et distraction sont les deux mêmes mots que j'ai utilisés en présence de Georges quand nous nous sommes rencontrés ici ce matin», a-t-il confié.

Gainey mûrissait la décision depuis quelque temps. Il était même prêt à l'annoncer à Laraque, la semaine dernière, mais il s'est ravisé en raison du tremblement de terre qui a dévasté Haïti. Le désastre dans son pays d'origine a bouleversé Laraque. Des membres de sa famille se trouvaient à Haïti à ce moment.

### Flèche envers Martin

Laraque a confié à TSN qu'il était en route vers le Complexe sportif Bell de Brossard, au moment où il a reçu l'appel de Gainey. Il a insisté pour dire qu'il avait toujours été un bon joueur d'équipe et qu'il n'avait aucun problème avec l'organisation ou l'entraîneur Jacques Martin. Mais il a ajouté que Martin n'avait jamais discuté directement avec lui, qu'il ne l'appréciait pas et qu'il n'appréciait pas le jeu robuste.

Le principal intéressé a refusé de répondre aux propos du colosse. Quelques instants plus tard, Martin a laissé échapper une phrase fort révélatrice quant à la relation qu'il devait entretenir avec Laraque: «Nous gagnons plus de matchs sans lui.»

Laraque a signé une entente de trois saisons d'une valeur de 4,5 millions \$US en juillet 2008. Il touchera son plein salaire jusqu'à la fin de la saison. En juin, le Canadien rachètera fort probablement la dernière année de contrat aux deux tiers de son salaire annuel. Gainey, qui ne pouvait pas soumettre le nom de Laraque au ballottage comme le stipule son contrat, a confié avoir tenté de l'échanger.

Une blessure récurrente au dos a limité Laraque à 61 matchs, au cours desquels il a récolté cinq points et 89 minutes de pénalités. Il a laissé tomber les gants à 13 reprises, selon le site Internet Hockeyfights.com. Le Montréalais âgé de 33 ans a inscrit son seul but dans l'uniforme du Tricolore la semaine dernière, contre les Stars de Dallas.

La Presse canadienne



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

À brève échéance, Georges Laraque a dit qu'il va consacrer du temps à recueillir des fonds afin de venir en aide au peuple haïtien, durement éprouvé.

## Laraque veut revenir plus fort ailleurs

Brossard — Georges Laraque avait retrouvé le sourire en fin d'après-midi, hier, quand il s'est présenté devant les journalistes à l'extérieur du Complexe sportif Bell.

Le dur à cuire a fui la controverse, après avoir tenu des propos durs à l'endroit du Canadien et de l'entraîneur Jacques Martin dans une entrevue qu'il a accordée à un journaliste de TSN, peu de temps suivant sa rencontre matinale avec le directeur général Bob Gainey. «Je suis toujours un membre du Canadien, a rappelé Laraque quand on lui a parlé de Martin. Je dois respecter la décision que les dirigeants ont prise, même si elle me déçoit. En tant que membre du Canadien, je ne peux pas me prononcer là-dessus. On en reparlera quand je ferai partie d'une autre équipe», a-t-il ajouté, en souriant.

Le colosse âgé de 33 ans a été piqué au vif d'entendre Gainey affirmer que sa présence était une source de distraction au sein de l'équipe.

«Je me demande ce que ça veut dire, a-t-il dit. J'ai toujours été très populaire dans les équipes pour lesquelles j'ai joué. Je n'ai jamais été négatif, même quand je jouais peu. Je me suis toujours beaucoup impliqué dans la communauté. Le Canadien ne s'est jamais gêné de me demander de faire des choses, et je l'ai toujours fait. Est-ce cela être une distraction? Cette saison, j'ai pris soin d'éviter de faire des déclarations aux médias justement afin de ne pas être une distraction. S'il pense cela, c'est son opinion. Je sais que je suis une bonne personne. Je n'ai jamais mis l'organisation dans l'embarras.»

### Pas une fin de carrière

Assurant ne pas avoir vu venir le coup, Laraque a prétendu que ce n'était pas la fin de sa carrière, qu'on le reverrait dans un autre uniforme dès la saison prochaine.

«C'est ma quatrième équipe dans la Ligue nationale, et c'est la première fois que je me retrouve

dans une impasse semblable, a-t-il confié. Je n'y ai pas pensé encore, mais je serais surpris de rejouer cette saison. Le Canadien va racheter la dernière année de mon contrat en juin et je pourrai négocier avec toutes les autres équipes. Je devrai accepter une diminution de salaire, mais je n'entrevois pas de problème.»

Il a dit qu'il sera animé du désir, comme tous les joueurs qui sont chassés de Montréal, de montrer jusqu'à quel point il peut être utile. «J'aurai ça comme motivation. Ce sera à moi de montrer ce que je peux faire. Le temps finit par arranger les choses, à ce qu'on dit. Les gens verront avec le temps si c'est une bonne décision ou non de l'équipe.»

Cela dit, il ne regrette absolument d'avoir accepté l'offre du Tricolore à l'été 2008. «Je referais la même chose si c'était à refaire. Le rêve d'avoir porté le chandail du Canadien surpasse tout. Je n'oublierai jamais le but que j'ai marqué, la semaine dernière. D'avoir vécu un moment fort semblable avant la fin, j'en garde un très bon souvenir.»

Laraque a dit que ce n'était pas la fin pour lui à Montréal parce qu'il va poursuivre son œuvre dans la communauté. Et il va suivre de près le rendement de l'équipe, en souhaitant la voir atteindre les séries éliminatoires.

«Mes coéquipiers vont me manquer énormément. La bonne entente était excellente dans le groupe, surtout cette saison. Je n'oublierai également pas tout le soutien que m'ont accordé les partisans, même si je ne jouais pas souvent. Ils ont été super avec moi. Ils méritent de voir leur équipe prendre part aux séries.»

À brève échéance, Laraque a dit qu'il va consacrer du temps à recueillir des fonds afin de venir en aide au peuple haïtien, durement éprouvé. Il n'a pas écarté la possibilité de se rendre à Haïti.

La Presse canadienne

## Lapierre et Cammalleri en viennent aux coups

Brossard — Ce n'est pas l'action qui manquait au Complexe sportif Bell, hier. Au moment où Bob Gainey commentait la libération de Georges Laraque devant la presse, ça brassait à l'entraînement du Canadien.

Maxim Lapierre et Mike Cammalleri en sont venus aux coups brièvement, avant l'intervention de quelques coéquipiers, dont Travis Moen. Peu de temps après, Glen Metropolit et Moen se sont colletés du coude. De bonnes «chicanes de famille», comme l'entraîneur Jacques Martin les aime.

«Ça augure bien, a lancé Martin. Je ne suis pas content d'avoir perdu un point de classement, mercredi. Les joueurs ne le sont pas, également. J'espère que c'est de l'énergie qu'on va apporter avec nous au New Jersey en vue du match [d'aujourd'hui] contre les Devils.»

Il faut dire que l'entraîneur a mis l'accent sur l'intensité au cours de la séance à l'aide d'exercices appropriés.

«Nous devons aller vers le fillet adverse avec plus de combativité et tirer plus souvent. Nous devons être prêts à payer le prix et à gagner les batailles individuelles.»

### Le retour de Sergei?

Défait à ses trois derniers matchs, le Tricolore pourrait saluer le retour au jeu à Newark de Sergei Kostitsyn, qui est en attente de recevoir le feu vert des médecins. Le cadet des frangins a raté les neuf derniers matchs en raison d'une blessure à la cheville gauche. Hier, il s'est entraîné pour la première fois avec le groupe depuis le 30 décembre. Il a patiné aux côtés de Tomas Plekanec et de Cammalleri au sein du deuxième tour.

«Sergei pourrait revenir [aujourd'hui] ou [demain, contre les Rangers de New York au Centre Bell], s'il reçoit le feu vert», a dit Martin, en parlant du Biélorusse qui montre une fiche d'un but et de trois passes en 19 rencontres cette saison.

Le gardien Carey Price brillait par son absence, profitant d'une journée de thérapie comme on nous l'a laissé savoir. L'entraîneur des gardiens, Pierre Groulx, a pris la relève devant le filet.

La Presse canadienne

## Sudoku

par Fabien Savary

	5	8						6
6	2	7	4	8				5 3
						7		
2	6				5			9
1				2	9			6
						5		
				3				
9	8		5	6			7	
			4		1	8		

Niveau de difficulté : MOYEN 1373

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier numéro

2	6	3	1	5	9	7	8	4
7	1	8	6	4	3	5	2	9
4	5	9	2	7	8	3	6	1
5	3	4	7	6	1	2	9	8
6	8	7	5	9	2	1	4	3
1	9	2	3	8	4	6	5	7
3	4	5	8	2	7	9	1	6
9	7	6	4	1	5	8	3	2
8	2	1	9	3	6	4	7	5

1372

## SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary. En exclusivité sur le site des Mordus.

www.les-mordus.com

## Internationaux de tennis d'Australie

# Federer et les sœurs Williams accèdent au troisième tour

Melbourne — Les sœurs Williams ont accédé au troisième tour des Internationaux d'Australie, hier soir, et continuent ainsi leur parcours vers un autre titre du Grand Chelem.

Serena Williams, la championne en titre du tournoi et récipiendaire de 11 titres majeurs en carrière sur le circuit de la WTA, a vaincu la Tchèque Petra Kvitová 6-2, 6-1. Venus, qui a mérité sept titres majeurs, a défait l'Autrichienne Sybille Bammer 6-2, 7-5.

Chez les hommes, le Suisse Roger Federer a disposé du Roumain Victor Hanescu 6-2, 6-3, 6-2 dans un match présenté au Rod Laver Arena auquel le prince William a assisté.

Federer s'était incliné en finale l'année dernière contre Rafael Nadal, qui disputera lui-même son match de troisième tour aujourd'hui.

De son côté, Nikolay Davydenko a poursuivi sur sa lancée et a facilement accédé au troisième tour des Internationaux de l'Australie en l'emportant 6-3, 6-0 contre l'Ukrainien Ilya Marchenko.

Davydenko a remporté cinq titres l'année dernière. Il avait également gagné cinq tournois en 2006. Le Russe de 28 ans n'a toutefois jamais atteint la finale d'un tournoi du Grand Chelem. Son meilleur résultat à Melbourne est survenu en 2008, lorsqu'il a atteint le quatrième tour. Il n'y a pas joué l'an passé en raison d'une blessure au talon. Cela avait mis fin à sa séquence de 29 participations consécutives à des tournois du Grand

Chelem, qui datait de 2001, aux Internationaux des États-Unis.

### Djokovic passe aussi

De retour sur le terrain où il a remporté son seul titre en Grand Chelem, le Serbe Novak Djokovic a surmonté un début de rencontre difficile contre le Suisse Marco Chiudinelli pour finalement avancer au troisième tour.

La troisième tête de série a commis neuf doubles fautes et 52 fautes directes dans sa victoire de 3-6, 6-1, 6-1, 6-3 contre Chiudinelli, qui en était à sa première présence aux Internationaux d'Australie. Djokovic affrontera au prochain tour Denis Istomin, de l'Ouzbékistan, qui a battu l'Allemand Michael Berrer 7-5, 6-3, 6-4.

### Ivanovic s'incline encore

Chez les dames, l'ancienne numéro un mondiale Ana Ivanovic a le profil pour remporter un autre titre du Grand Chelem, mais récemment, elle n'a pas la forme qui pourrait le lui permettre. Les succès de la joueuse de 22 ans se sont poursuivis hier, avec une défaite au deuxième tour contre l'Argentine Gisela Dulko, 6-7 (6), 7-5, 6-4.

Dans les autres matchs, la 10<sup>e</sup> tête de série Agnieszka Radwanska, de la Pologne, a facilement battu la Russe Alla Kudryavtseva 6-0 et 6-2.

Associated Press

## EN BREF

### Béliveau hospitalisé

Jean Béliveau a été hospitalisé au cours de la nuit de mercredi à hier à l'Hôpital général de Montréal du Centre universitaire de santé McGill (CUSM) pour évaluation, ont confirmé des porte-parole du Canadien de Montréal et du CUSM, hier. La condition de l'ancien joueur vedette du Canadien était stable, a indiqué Rebecca Burns, du CUSM, dans un communiqué diffusé en fin d'après-midi. Donald Beau-champ, du Canadien, a quant à lui fait savoir que sa vie n'était pas en danger. La nature du malaise et des examens subis par Béliveau n'a pas été précisée. Béliveau, qui est âgé de 78 ans, avait été hospitalisé en raison d'un autre malaise attribué à une chute de pression en décembre 2008. Béliveau, qui a connu une carrière de 20 saisons dans la LNH, a remporté 10 coupes Stanley. Il a été nommé capitaine honoraire d'Équipe Canada aux Jeux olympiques de Vancouver en 2010. L'ancien numéro 4 a joué toute sa carrière pour le Canadien de Montréal, récoltant 1219 points en 1125 parties. Il s'est retiré en 1971.

— La Presse canadienne

## LE MONDE

Les démocrates américains s'interrogent

## Comment sauver le projet de réforme de la santé ?

Washington — Quelques jours après une défaite cuisante dans l'élection sénatoriale partielle du Massachusetts, le camp démocrate songe à la manière de sauver ce qui peut l'être du projet de réforme du système de santé. Dans l'état, la présidente de la Chambre des représentants Nancy Pelosi a prévenu hier qu'elle ne pourrait pas faire adopter la version de la réforme votée par le Sénat.

Cette réforme, très décriée, jusque dans le camp démocrate, a-t-elle nui à Martha Coakley, la candidate qui a laissé un républicain, Scott Brown, s'emparer du siège de sénateur du Massachusetts? C'est en tout cas la thèse de son entourage.

Le projet a en tout cas du plomb dans l'aile. L'élection de M. Brown donne en effet aux

le Sénat, en renonçant aux négociations en cours. Mais cette option a peu de partisans, du moins avoués.

«La pilule serait amère pour la Chambre», estime le sénateur démocrate Dick Durbin. Les représentants ne veulent par exemple pas entendre parler de la taxe sur les plus grosses polices d'assurance, voulue par le Sénat.

«Le passage en force n'est pas à l'ordre du jour», estime Earl Pomeroy, élu du Dakota à la Chambre des représentants, et démocrate modéré. «Pour l'instant, nous cherchons à interpréter l'inquiétude du peuple», dit-il. Cette inquiétude qui a motivé le coup de semonce adressé au président Obama par les électeurs du Massachusetts.

«S'ils tentent de forcer la main à la Chambre avec le texte [du Sénat], ils le paieront cher», pré-

dit le sénateur de l'Arizona John McCain, un œil sur l'échéance des

élections de la mi-mandat, en novembre prochain.

L'autre option est de concocter un nouveau texte de compromis. Une version «allégée», concentrée sur les mesures qui semblent faire consensus. Par exemple, contrairement les assureurs qui refusent une couverture aux personnes ayant des problèmes de santé, permettre aux jeunes de rester couverts par l'assurance de leurs parents, aider les patrons de petites et moyennes entreprises à assurer leurs salariés... C'est cette idée qui a la faveur du président Obama, qui souhaite «prendre son temps» avant d'agir sur cette réforme.

«Le président pense que la bonne chose à faire est de prendre son temps, de laisser la poussière retomber, si vous voulez, et de chercher la meilleure façon de progresser», a affirmé le porte-parole de la Maison-Blanche, Robert Gibbs, lors de son point de presse quotidien.

Associated Press

«Le président pense que la bonne chose à faire est de prendre son temps, de laisser la poussière retomber»

républicains un 41<sup>e</sup> siège au Sénat, celui qui manquait à son camp pour pouvoir pratiquer une guérilla parlementaire à base de mesures dilatoires et procédurières. Et prive les démocrates de leur majorité qualifiée de 60 voix, nécessaire à passer outre...

## Deux versions

Le Sénat et la Chambre ont voté chacun une version différente du texte, la plus récente étant celle du Sénat. Lundi, les parlementaires démocrates des deux chambres tentaient encore de concilier leurs points de vue pour produire un texte satisfaisant, forts de leurs majorités qualifiées respectives. Mais depuis mercredi, l'heure n'est plus aux arguties, et Nancy Pelosi a prévenu: le texte voté par le Sénat ne peut être adopté à la Chambre pour le moment.

Pour des démocrates pris de court, il y a désormais deux possibilités. D'abord l'option du passage en force: demander à la Chambre des représentants de valider le texte approuvé par



REUTERS

Le Pakistan a lancé il y a peu une opération d'envergure contre les talibans actifs sur son sol.

## PAKISTAN

## Islamabad refuse d'expulser les talibans afghans de son territoire

Robert Gates tente de rassurer le Pakistan sur la durée de l'engagement américain envers son allié

Islamabad — Le secrétaire américain à la Défense, Robert Gates, s'est rendu au Pakistan hier pour une visite inopinée durant laquelle il espérait convaincre cet allié des États-Unis d'éliminer tous les islamistes présents sur son sol, dont les talibans afghans. Islamabad a cependant exclu cette perspective, l'armée devant consolider les positions reprises aux extrémistes ces derniers mois.

Ces derniers mois, l'armée a lancé de vastes offensives contre les talibans actifs sur son sol. Islamabad refuse en revanche de combattre les islamistes afghans basés dans des enclaves frontalières d'où ils lancent leurs attaques contre les troupes occidentales en Afghanistan. Le Pakistan explique avoir déjà suffisamment à faire avec ses propres activistes et ne pas être en mesure d'opérer

sur trop de fronts à la fois.

Mais les analystes estiment qu'Islamabad cherche à utiliser les talibans comme rempart à une montée de l'influence indienne en Afghanistan et à préserver de potentiels alliés si les forces américaines quittaient le pays et le laissaient, ce que de nombreux Pakistanais craignent, dans une situation de chaos.

Robert Gates a tenté de dissiper le «déficit de confiance» qui s'est instillé entre les deux pays et a expliqué à la presse pakistanaise que les États-Unis souhaitent faire table rase des griefs du passé. Selon des propos qui lui sont attribués, Gates a assuré Islamabad de la constance de l'engagement de Washington dans un partenariat stratégique avec le Pakistan,

dont les États-Unis sont le premier bailleur de fonds.

Ils lui ont apporté 15 milliards d'aide, y compris pour la sécurité, depuis qu'Islamabad s'est engagé dans la «guerre mondiale contre le terrorisme» décrétée par l'ancien président George Bush après les attentats du 11 septembre 2001.

Aux responsables politiques et militaires qu'il doit rencontrer durant sa visite de deux jours, Robert Gates devrait expliquer la stratégie adoptée par Washington dans la région.

Barack Obama a décidé d'envoyer 30 000 soldats supplémentaires en Afghanistan et ce déploiement fait redouter aux Pakistanais que le conflit ne s'étende sur leur territoire, où les frappes de drones améri-

cains contre des activistes provoquent déjà la colère des populations.

«Le principal objet de ma visite consiste à discuter de la stratégie afghane et à donner de nouvelles assurances aux Pakistanais sur le fait que nous sommes là pour longtemps et entendons continuer à être leur partenaire dans un avenir lointain», a-t-il dit.

Mais il a également évoqué des questions plus épineuses, notamment les démonstrations d'anti-américanisme se traduisant par «des problèmes avec nos visas et le harcèlement de notre population». Des responsables américains ont déploré le mois dernier des retards dans la délivrance de visas pour des centaines de personnes, mais l'ambassadeur des États-Unis au Pakistan a affirmé qu'il n'y avait rien d'intentionnel.

Reuters

## FRANCE

## Vers une interdiction de la burqa dans les lieux publics

Paris — L'interdiction du voile islamique intégral «sera absolue» dans l'espace public, a affirmé hier André Gerin, président d'une mission parlementaire sur cette question sensible en France, où ont éclaté récemment plusieurs polémiques liées à la place de l'islam dans la société.

«Une chose est sûre: dans les lieux ouverts au public, ce sera comme une lame de couteau. L'interdiction du voile intégral sera ab-

comprise et partagée, même s'ils ne sont pas d'accord, avec les responsables du culte musulman».

La France est déterminée à interdire le voile islamique intégral, porté par moins de 2000 femmes, selon les chiffres officiels. Le président Sarkozy s'est prononcé pour une résolution «sans ambiguïté» du Parlement, une disposition non contraignante qui précéderait des décisions législatives et gouvernementales.

La mission parlementaire rendra mardi un projet de résolution sur l'interdiction du voile intégral, avec «une vingtaine de préconisations» concernant «aussi bien l'hôpital que l'éducation nationale» et prendra «position pour qu'il y ait une loi», a précisé M. Gerin. Mais hier après-midi, les députés socialistes membres de la mission ont annoncé qu'ils ne prendraient pas part au vote du rapport final de la mission.

«Il n'y a aucune unanimité sur ce rapport», a déclaré le député PS Sandrine Mazetier, affirmant que les membres socialistes de la mission conditionnaient leur «au vote sur le rapport à l'arrêt du débat sur l'identité nationale» lancé en octobre par le gouvernement.

Ce débat, qui a été très critiqué jusque dans les rangs de la majorité de droite, a donné lieu à plusieurs dérapages racistes et fait craindre une stigmatisation de la communauté musulmane, forte de 5 à 6 millions de personnes en France.

Agence France-Presse

La France est déterminée à interdire le voile islamique intégral, porté par moins de 2000 femmes

solue», a déclaré le député communiste au journal *Le Figaro*, quelques jours avant la remise officielle du rapport de la mission.

Se disant favorable à une «loi générale», il souligne la nécessité de lutter contre la burqa, dont il a coutume de dire qu'elle est «la partie visible de l'iceberg d'une marée noire de l'intégrisme».

Dans un entretien à la radio RTL, il précise que «l'idée d'une loi générale est partagée» par la plupart des membres de la mission qu'il a dirigée.

Considérant «le visage découvert dans l'espace public comme un élément essentiel d'ordre public», M. Gerin se prononce pour «une loi qui traite cette question de l'ordre public [dans] l'espace public».

Il estime que cette loi devrait être le fruit de débats pour aboutir à un texte «conforme à la Constitution» porté «par toutes les sensibilités politiques».

Il faut que cette loi «permette de faire reculer l'emprise intégriste» et «faire en sorte qu'elle soit

## RELIGION, ETHNIE, MANIPULATIONS POLITIQUES

## Le cocktail explosif du Nigeria

Lagos — Les éruptions brutales de violences interreligieuses et interethniques au Nigeria, comme celle de Jos ces derniers jours, sont une constante de la vie de ce pays de 150 millions d'habitants, sur fond de misère endémique et d'instrumentalisation politique.

Une petite étincelle suffit à réveiller des climats et déclencher des journées sanglantes: en novembre 2008 c'est le résultat contesté d'une élection locale, toujours à Jos, qui avait fait plus de 200 morts, selon des sources officielles, 700 selon Human Rights Watch. En septembre 2001, plus de 900 personnes avaient péri dans la même ville.

Plus au nord, à Kaduna, de 2000 à 3000 personnes ont été tuées dans des affrontements lors d'une manifestation de chrétiens contre la charia, la loi islamique.

Les raisons des violences dans cette ville d'un demi-million d'habitants restaient indéterminées hier. Un quotidien national avançait une querelle foncière, liée à la reconstruction d'une maison d'un musulman empiétant sur le terrain de son voisin chrétien. La suite est connue: au moins 300 morts et 50 000 déplacés.

Quelles que soient les raisons des explosions récurrentes, le pouvoir fédéral est condamné à frapper fort, conscient des répercussions sur l'équilibre du pays, réparti pour moitié entre musulmans au nord et chrétiens au sud, estimant de nombreux diplomates et experts en sécurité.

«C'est une crise de trop, capable de distendre un peu plus les liens de notre pays», déclarait mardi le vice-président Goodluck Jonathan.

L'état du Plateau, dont Jos est la capitale, est situé dans la région connue comme la «Middle Belt» où les plaques tectoniques religieuses et ethniques se soulèvent régulièrement.

L'immigration haoussa vers cette zone centrale n'est pas nouvelle, mais dans un contexte de paupérisation croissante au nord, où douze États ont de surcroît instauré la loi islamique en 2000 (charia), la cohabitation devient de plus en plus difficile, juge un spécialiste.

«Il ne s'agit pas d'une crise religieuse. La population de Jos est profondément divisée entre ethnies», affirme le secrétaire général du



AKINTUNDE AKINLEYE REUTERS

Le calme était revenu hier à Jos.

Conseil suprême des affaires islamiques du Nigeria, Lateef Adegbite. Et pour l'archevêque de Jos, Mgr Ignatius Ayau Kaigama, les véritables raisons sont à rechercher dans des luttes d'influence politico-économiques entre notables locaux.

A chaque poussée de fièvre, des voix s'élèvent à longueur d'éditoriaux dans la presse pour dénoncer la carence du pouvoir fédéral et l'instrumentalisation des rivalités ethnico-religieuses au profit d'ambitions personnelles.

Abuja, siège du pouvoir fédéral, est souvent accusé d'avoir trop longtemps fermé les yeux sur la montée au nord d'un fondamentalisme islamiste alors que, pour de nombreux observateurs, «le terreau est fertile».

Agence France-Presse

## EN BREF

## Parodie de justice au Vietnam

Ho Chi Minh-Ville — Le Vietnam communiste a été fustigé par la communauté occidentale hier, après la condamnation de dissidents à des peines allant jusqu'à 16 ans de prison dans des procédures jugées «bâclées» par les défenseurs des droits de la personne. A l'issue d'un procès d'une journée à Ho Chi Minh-Ville (ex-Saigon) mercredi, un célèbre avocat, Le Cong Dinh, 41 ans, a écopé de cinq ans de prison et le blogueur-informaticien Nguyen Tien Trung, 26 ans, formé en France, de sept ans. Ils ont été reconnus coupables d'activités visant à renverser l'administration du peuple», comme un autre militant, Tran Huynh Duy Thuc, 43 ans, condamné à 16 ans d'emprisonnement. Un quatrième accusé, Le Thang Long, 42 ans, jugé comme complice, a été envoyé cinq ans derrière les barreaux. — AFP

## Chili: les milliards de Piñera

Santiago — Le milliardaire Sebastian Piñera, élu dimanche président du Chili, devrait obtenir 1,5 milliard de dollars en revendant ses actions de LAN, qui représentent 26 % du capital de la première compagnie aérienne sud-américaine, a estimé hier un de ses conseillers. Le cours de la société Axxion a doublé à la Bourse de Santiago depuis l'élection dimanche de Piñera, ravivant les craintes de conflits d'intérêts qui ont déjà troublé la campagne, certains économistes ou adversaires politiques la jugeant même scandaleuse. — AFP

# ZEITGEIST



## Le reçu de charité est à quel nom? Donner a un sens

ANA-BIANCA MARIN REUTERS



JOSÉE BLANCHETTE

**D**e mémoire de quarantenaire, je n'ai jamais assisté à une telle déferlante de générosité et de compassion. Au moment où les gouvernements n'arrivent pas à s'entendre pour sauver la planète, cela soulage de constater qu'on peut encore se donner la main pour sortir la moitié d'une île du trou. J'imagine qu'il faut commencer petit pour voir grand. Ou attendre que tout s'écroule pour agir.

Haïti nécessitera dix milliards sur cinq ans. Et là, tout de suite, Haïti a grand besoin qu'on ouvre ses goussets un peu plus que d'habitude. Entre les quelques poignées de dollars ramassés par des écoliers, les centaines de milliers offerts par les banques et les millions versés par les vedettes d'Hollywood, où se situe la générosité exactement?

Les images d'enfants nous émeuvent à la télé, Céline Galipeau a même été envoyée en pure perte sur le terrain, mais déjà l'overdose se fait sentir, on ne peut pas soutenir l'horreur bien longtemps. L'horreur a besoin d'espoir. Nous revenons à nos préoccupations plus courantes, plus futiles, moins douloureuses, tout en portant le joug invisible de la culpabilité et de notre égoïsme. L'humain n'est pas programmé pour se sentir impuissant en permanence. Et l'action est un formidable analgésique face au choc, tous les travailleurs de l'humanitaire vous le diront.

Depuis dix jours, je suis presque rassurée sur le genre humain et sa capacité d'agir, son penchant pas du tout naturel à s'oublier au-delà des différences de races, de couleurs, de religions et de cultures. On peut encore être désintéressés, oublier de soi, se priver de superflu ou même donner le nécessaire sans affecter sa propre survie.

Pas fortiches côté dons, les Québécois sont à la traîne auprès des organismes caritatifs, bons

derniers des dix provinces canadiennes avec 0,33 % de leur revenu en dons. Et les Canadiens donnent beaucoup moins que les Américains, qui y vont de 1,66 % de leurs revenus. Curieusement, la droite donnerait plus que la gauche, qui croit encore en l'État-providence.

Dans ma vaste utopie intérieure, je cultive l'impression que la véritable générosité consiste à se priver de quelque chose, matériellement ou autrement. Mais peut-être que j'erre lamentablement. Voilà pourquoi les gens généreux sont plus rares que les utopistes. Il demeure plus facile de rêver que de donner.

### C'est bon pour le cardio

Dans son essai intitulé *L'Esprit du don* (disponible gratuitement sur la Toile!), le sociologue Jacques T. Godbout s'interroge sur la nature du don et pourquoi il subsiste toujours dans nos sociétés modernes, plus enclines à s'en remettre à l'État. Le don serait une forme d'anarchie heureuse, de pied-de-nez au cynisme, une «grâce» qui échappe au mercantilisme immédiat, aux escrocs cravatés, au rendement, à la loupe des actionnaires. Il permet de se dépasser.

Le réalisme de l'individu moderne n'a pas encore tué le don: «... Il sait bien que ce qui motive la production et l'échange des biens, ce n'est pas l'altruisme ou la générosité mais l'intérêt matériel; que la politique n'est pas affaire d'idéaux mais de pouvoir et de violence et que les affects ne sont pas commandés par les sentiments, mais d'abord par le sexe», écrit Jacques T. Godbout.

Le don agirait comme un régulateur, tempérerait les choses. Mais tous n'envisagent pas de la même façon la dette contractée. «De retour d'Haïti, Albert se dit frappé par l'espèce de nécessité qui existe au Québec de ne rien devoir à personne, alors qu'en Haïti, c'est le contraire», rapporte l'auteur. En Haïti, on dit humblement «Dieu vous le rendra», sachant bien qu'on ne rembourse pas toujours toutes ses dettes avant de quitter ce bas-monde.

On donne parce que c'est bon pour le cœur, pour renouer avec son humanité, pour se sentir «vivant», pour vivre sa religion. «Le don est l'alternative à la dialectique du maître et de l'esclave. Il ne s'agit pas de dominer les autres, ni d'être dominé; ni de dompter la nature, ni d'être écrasé par elle; mais d'appartenir à un ensemble plus vaste,

de rétablir la relation, de devenir membre. Par peur (souvent légitime, évidemment) de se faire avoir, le moderne n'arrive plus à s'abandonner au courant cosmique, à s'attacher. Il réduit tout l'univers à des objets apparemment non menaçants parce que ne liant, n'engageant pas, objets dont il peut se détacher instantanément», peut-on lire encore dans *L'Esprit du don*.

### Le tabou du don

Curieusement, le don est accompagné d'un tabou, voilé d'une grande pudeur (au Québec, du moins): on ne divulgue jamais le montant de l'offre, à moins de s'appeler Jean Charest (trois millions), Pharmaprix (un million en produits) ou Angelina Jolie (un million). La magie du don devient inopérante dès lors qu'on s'en vante ou qu'on révèle le nombre de dollars engloutis dans l'offrande. Cinq dollars par texto, cinq millions par chèque: même combat; on vous félicite pour votre geste. Personne ne sera refusé au paradis. Et pour ceux qui doutaient de l'enfer, il existe bel et bien.

Mais tous les dons se valent-ils vraiment? Bien sûr que non. Tout le monde le sait. Et ces deux préados qui remettaient à Haïti l'argent reçu à Noël (800 \$), la semaine dernière, en témoignent. Le don est une éducation.

Le don ne répare pas tout, loin s'en faut, ni chez le donneur, ni chez le receveur. Dans le dernier livre de Dany Laferrière, *L'Enigme du retour*, ce passage où il rencontre un ami au cyber-café et avec qui il discute des obsessions des autres peuples, la conquête de l'espace pour les Nord-Américains, le temps pour les Sud-Américains, la guerre pour les Européens: «Pour nous, c'est la faim. Le problème, m'a dit Victor, c'est qu'il est difficile d'en parler si on ne l'a pas connue. Et ceux qui l'ont vue de près ne sont pas forcément des écrivains. On ne parle pas d'avoir faim parce qu'on n'a pas mangé depuis un moment. On parle de quelqu'un qui de tout temps n'a jamais mangé à sa faim, ou juste assez pour survivre et en être obsédé.»

Sauf erreur, malgré tous nos dons, cette obsession-là risque de subsister encore longtemps. Elle est inscrite dans la chair d'Haïti.

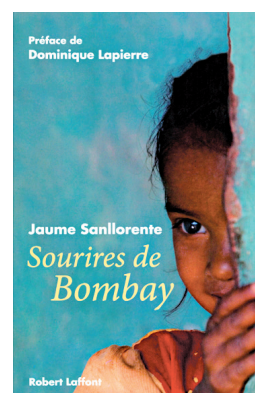
cherejoblo@ledevoir.com



**Aimé:** le beau livre de citations *Espoirs* (La Martinière). On y trouve photos et pensées du jour qui vont toutes dans le sens d'un affranchissement matériel ou intérieur. «Le superflu finit par priver du nécessaire» (Laclos). On reprend différentes questions philosophiques pour partager cette «bible» en chapitres. D'où viens-je? Que sais-je? Où suis-je? Qui suis-je? Où vais-je? Que faire? Espoir. Des phrases qui peuvent accompagner et aider à donner un sens au don.

**Lx:** *La Compassion pour seul bagage* de Rosette Polletti et Barbara Dobbs (Jouvence). On y apprend notamment que l'empathie est encodée dans le cerveau, dans la région de l'amygdale et du néocortex. Certaines personnes ont engourdi leurs capacités de ressentir les émotions et donc ne peuvent pratiquer facilement l'empathie. Un livre qui va dans tous les sens mais dresse un portrait de la compassion qui va de pair avec l'intelligence émotionnelle.

**Tombé:** sur cette citation de l'économiste bangladais Muhammad Yunus, dans le livre *Sourires de Bombay* (Robert Laffont): «La pauvreté n'a pas sa place dans une société civilisée. Le lieu qui lui convient, ce sont les musées. Et c'est là qu'elle finira. Lorsque les élèves visiteront avec leurs écoles les musées de la pauvreté, ils seront horrifiés en contemplant la souffrance et l'humiliation endurées par les êtres humains.» Elle accompagne le récit émouvant d'un jeune journaliste espagnol (né en 1976) qui a décidé d'aller aider les orphelins d'un bidonville de Bombay, les *slums*. Il y est installé depuis 2004 et a créé sa propre ONG qui s'occupe de 2000 enfants. Il a notamment incité les Indiens à envoyer les enfants à l'école contre des soins de santé gratuits. «Sauver un enfant, c'est sauver le monde», disait mère Teresa. En voilà un qui l'a sauvé plusieurs fois.



«Aujourd'hui, devant l'ampleur des problèmes sociaux et l'incapacité manifeste du marché et de l'État à les résoudre, le don est en passe de redevenir une condition objective, socialement nécessaire, de la reproduction de la société.» – L'anthropologue Maurice Godelier

«Si vous avez de l'eau potable au robinet, c'est que vous avez de l'argent à dépenser inutilement.» – Le philosophe et éthicien Peter Singer

### Le zeitgeist en 2010

Tiens! Un petit bouquin intelligent qui regroupe des spécialistes dans tous les domaines (c'est pas vrai, mais pas loin). On y prend le pouls du Québec, tant dans le milieu des affaires que dans ceux de la biotechnologie, de la criminalité, de l'éducation, des finances, de la nutrition, de la politique ou de la santé. Dans la section «Tourisme», on nous si-



gnale que la Rep Dom remplace de plus en plus la Floride, à moindre coût. Une solution pour Haïti?

Du côté de la santé, la pandémie de diabète nous guette. Quant à la retraite, elle est préoccupante pour plusieurs baby-boomers. Autant que le cancer colorectal, si on en croit les spécialistes consultés.

128 pages qui se lisent facilement et vous donnent un survol de ce qui se prépare aujourd'hui pour faire demain. *Le Guide des Tendances 2010*, Isabelle Quentin éditeur.